amigoe

96STE JAARGANG – No.: 281 DINSDAG 4 DECEMBER 1979

Vandaag



GUILLERMO GRACOSA ...geen samenwerking...

RUZIE ONDER EG-BONDGENOTEN

Zoutlozingen in Rijn bron van ongenoegen

Nederland haalt ambassadeur uit Parijs

DEN HAAG — Na de weigering van de Franse regering het Rijnzoutverdrag ter goedkeuring aan het Franse parlement voor te leggen, heeft de Nederlandse regering besloten haar ambassadeur voor overleg naar Den Haag terug te roepen. Het terugroepen van een ambassadeur voor overleg is een duidelijk gebaar om blijk te geven van ongenoegen. De laatste jaren is dit slechts gebeurd met ambassadeurs in Zuid-Afrika en Spanje (nadat Franco vijf Basken had laten terechtstellen). Onder de landen van de Europese gemeenschap is het, voor zo ver in Den Haag bekend, nog nooit voorgekomen. Ambassadeur jhr. mr. J.A. de Ranitz komt zo spoedig mogelijk naar Nederland, zo deelde de woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken vandaag in Den Haag. Hoe lang hij hier zal blijven is nog niet bekend. Nadat de Franse premier, Raymond Barre, ambassadeur De Ranitz gisteravond in kennis had gesteld van het Franse besluit, had de Nederlandse regering reeds laten blijken „verrast en diep teleurgesteld" te zijn.

Premier Barre heeft de ambassadeur overigens ook meegedeeld, dat de Franse regering zich achter het idee van het Rijnzoutverdrag blijft stellen. De hoeveelheid uit de Kalimijnen in de Elzas afkomstig zout dat in de Rijn wordt geloosd mag niet worden vergoot, en dient in fasen met zestig kilo per seconde te worden verminderd. Op de komende vergadering van de internationale Rijn-commissie, die reeds enige tijd op 13 december was bepaald, zullen alternatieven moeten worden gezocht voor de in het verdrag van 1976 voorziene mogelijkheid om de zoutlozingen te verminderen, te weten injecteren in de bodem. Nederland zal zich met de overige ondertekenaars van het verdrag, Zwitserland, Luxemburg en West-Duitsland, in verbinding stellen over hetgeen verder te doen staat. De Franse regering, zo deelde Barre de Nederlandse ambassadeur mee, zal tevens een beroep op andere Rijnoeverstaten doen, de zoutlozingen in de Rijn te verminderen. Het is een algemeen bekend feit dat in West-Duitsland minstens evenveel zout in de Rijn wordt gestort als in Frankrijk. Maar in de bondsrepubliek gebeurt dit op verschillende plaatsen in kleinere hoeveelheden, terwijl in Frankrijk het zout uit voornamelijk één bron op één plaats in de Rijn komt. De staatssecretaris van Buitenlandse Zaken, drs. D.F. van der Mei, zal mede namens de ministers van Verkeer en Waterstaat en Volksgezondheid en Milieuhygiene de voorzitter van de Tweede Kamer, Dolman, inlichten over de situatie.

Storing

LONDEN — Mevrouw D.J. Hendon heeft een TV-ontvanger, een hond en een probleem. Steeds wanneer de televisie aan staat en haar hond zich achter een oor krabt valt het geluid weg. Om deze storing te verhelpen, zo was haar gebleken, blijft mevrouw Hendon niets anders over dan de flink uit de kluiten gewassen hond op te tillen en hem enige malen stevig heen en weer te schudden. "Dat is erg lastig", schrijft zij in een ingezonden brief aan het Britse blad "The Guardian", en vraagt: "Kunt u mij van dit probleem afhelpen?"

Militaire bus onder vuur op Puerto Rico

SAN JUAN, PORTORICO — Drie naar onafhankelijkheid van de Verenigde Staten strevende organisaties op Portorico hebben gisteren samen de verantwoordelijkheid op zich genomen voor de aanslag die op dezelfde dag in San Juan het leven had gekost aan twee personen en die tien anderen verwondingen had doen oplopen.

Bij een overval op een militaire bus zijn op Porto Rico twee Amerikaanse mariniers om het leven gekomen en acht gewond geraakt. Dit heeft een woordvoerder van de Amerikaanse marine op het semi-autonome eiland meegedeeld.

Onbekenden reden op ongeveer 15 km van de hoofdstad San Juan de bus klem en openden ogenblikkelijk het vuur.

Na de aanslag ontkwamen zij te voet.

In een gezamenlijk communiquė zeiden "De Strijdkrachten van het Volksverzet", het "Portoricaanse Volksleger" en de "Organisatie van Vrijwilligers voor de Portoricaanse Revolutie", dat de aanslag een "militaire actie tegen een inlichtingenbasis van de Amerikaanse marine" was.

In het communiqué stond verder dat de aanslag een antwoord was op de dood een jaar geleden van twee jonge Portoricaanse nationalisten waarvoor de politie verantwoordelijk zou zijn geweest en de dood, in november, in een gevangenis in Florida van een derde nationalist.

Autonomisten in Italie actief

ROME — Enkele honderden jongeren die tot de organisatie "arbeiders-autonomie" behoren, hebben in de nacht van maandag op dinsdag in verschillende Noord-Italiaanse steden acties ondernomen. In Padua, Vicenzo en Rovigo vielen zij onder meer gebouwen van kranten en winkels aan en wierpen benzinebommen in kantoren van de christendemocratische partij.

Bondskanselier naar DDR

WEST-BERLIJN — De Westduitse bondskanselier, Helmut Schmidt, en de Oostduitse communistische leider Erich Honecker zullen in de eerste maanden van het volgende jaar een ontmoeting hebben. Dit heeft bondskanselier Helmut Schmidt op het congres van de sociaaldemocratische partij in West-Berlijn meegedeeld.

In regeringskringen werd vernomen dat een bezoek van Schmidt aan de DDR vermoedelijk in februari of maart zou plaatsvinden. Schmidt zei op het partijcongres nog dat hij de Sovjet-uitnodiging voor een gesprek met staats- en partijleider Leonid Brezjnev in Moskou in het voorjaar zal aannemen.

Onecht in de echt

WARSCHAU — Omdat zij als getuigen zouden optreden bij een huwelijksvoltrekking stuurden twee Poolse mannen hun personalia op naar de burgerlijke stand van hun gemeente bij Krakau.

Wieslaw K. en Andrzej S. kregen volgens het blad "Polityka" van de Poolse Communistische Partij, hun bescheiden terug met het officiële stempel dat zij in den echt waren verbonden - iets waarop zij niet waren uit geweest en een verbintenis waarin de Poolse grondwet ook niet voorziet.

Mindering productie in OPEC -landen

ENMNICOSIA — Irak en Koeweit overwegen hun produktie van ruwe olie volgend jaar met respectievelijk 600.000 en 700.000 vaten per dag te verminderen, zo meldt het blad Middle East Economic Survey (Mees). Afnemers van olie uit Irak hebben te horen gekregen dat Irak in 1980 2,7 miljoen vaten per dag wil produceren tegen nu 3,3 miljoen. Koeweit wil zijn produktie verminderen van 2,2 tot 1,5 miljoen vaten per dag.

Irak heeft officieel nog niets meegedeeld over een produktievermindering. De produktievermindering door Koeweit zal waarschijnlijk ten koste gaan van belangrijke afnemers, zoals British Petroleum Company Ltd en Gulf Oil Corporation. De contracten van deze oliemaatschappijen lopen eind maart 1980 af.

Andere OPEC-landen overwegen eveneens een olieproduktievermindering, zo meldt MEES. Zij willen hun gezamenlijke produktie beperken tot circa 31 miljoen vaten per dag. Saoedi-Arabie heeft echter laten doorschemeren dat het zijn produktie zal handhaven op 9,5 miljoen vaten per dag, een miljoen vaten meer dan gewoonlijk, ten einde de rust op de oliemarkt te herstellen.

Ontvoeringen gaan door in El Salvador

Proteststaking tegen linkse groeperingen

SAN SALVADOR — In de Midden-Amerikaanse staat El Salvador hebben linkse guerillastrijders gisteren een rijke koffieplanter ontvoerd. Het slachtoffer was de 68-jarige Jose Adolfo McEntee, die in de op een grootste stad van het land, Santa Ana, door acht zwaarbewapende, gemaskerde mannen werd meegenomen.

Een linkse guerillagroep, de Volksbevrijdingstroepen, liet later weten verantwoordelijk te zijn voor de ontvoering. Eerder had zij gemeld vorige week woensdag de Zuidafrikaanse ambassadeur Archibald Dunn in San Salvador te hebben ontvoerd. Zij eiste in ruil voor de vrijlating van de 60-jarige diplomaat de uitlevering, berechting en executie van de gewezen rechtse presidenten Arturo Molina en Carlos Romero en een verbreking van de betrekkingen met de Chileense militaire regering.

Romero was staatshoofd van 1977 tot 15 oktober jl, toen hij werd afgezet en vervangen door een gematigde uit burgers en militairen bestaande junta. Hij woont nu in het Amerikaanse Miami. Molina die van 1971 tot 1977 president was, verblijft in Panama.

De "Volksbevrijdingstroepen" verklaarden ook dat zij solidair waren met de bevolking van Zimbabwe, Namibie en "andere Afrikaanse staten die lijden onder het racistisch beleid van de facistische regering van Zuid-Afrika."

Twee weken geleden was een andere rijke koffieplanter, Jaime Hill, ontvoerd. Maandag begonnen de katoenplanters in El Salvador een staking om te protesteren tegen de acties van linkse groeperingen, die de arbeiders tegen de werkgevers zouden opzetten en een "oorlogsbelasting" van vier tot acht gulden per baal zouden eisen. Katoen is na koffie het belangrijkste exportartikel van El Salvador. Vorig jaar vertegenwoordigde de katoenuitvoer een waarde van 200 miljoen gulden.

Ontslagen bij Dupont

ORANJESTAD — Uit goede bron verneemt de Amigoe dat bij Dupont-fabricators -- het bedrijf dat aan de vooravond van de laatste verkiezingen op Aruba werd ingehaald -- plannen zou hebben een aantal mensen te ontslaan. Oorzaak hiervan is dat het bedrijf aan vele inschrijvingen heeft meegedaan doch geen opdracht heeft kunnen krijgen. Er zijn veertig mensen bij dit bedrijf werkzaam. In een brief aan het departement van Arbeid en Sociale zaken heeft Dupont fabrucators verzocht de helft van zijn personeel te mogen ontslaan.

Indonesie: hongersnood Oost Timor niet zo erg groot

JAKARTA — Het Indonesische ministerie van Buitenlandse zaken heeft maandag de berichten ontkend dat de hongersnood in Oost-Timor ernstiger zou zijn dan die in Cambodja. Een woordvoerder van het ministerie zei dat die berichten niet gebaseerd waren op de realiteit en noemde ze overdreven en sensationeel.

De woordvoerder voegde daaraan toe dat ondervoeding op Oost-Timor altijd al had bestaan, ook in de koloniale tijd. Volgens hem waren de mensen die aan ondervoeding leden meestal leden van het voor onafhankelijkheid vechtende Fretilin. Op 2 november zei de Indonesische minister van Buitenlandse zaken Kusumaatmadja in een oproep aan de wereld om hulp voor Oost-Timor dat de toestand op Oost-Timor misschien slechter was dan die in het door oorlog geteisterde Cambodja.

Doden op WHO-concert

CINCINNATI, OHIO — Minstens elf bezoekers van een rock-concert dat gisteravond in Cincinnati werd gegeven door de groep 'The Who' zijn in de enorme drukte onder de voet gelopen en gedood, zo heeft de politie bekendgemaakt.

De drukte ontstond toen de deuren van de zaal opengingen en de bezoekers - van wie er zes en een half uur tevoren al gekomen waren - naar binnen drongen. Het al weken eerder uitverkochte optreden ging ondanks de tragedie gewoon door.

Volgens burgemeester J. Kenneth Blackwell van Cincinnatti was er ook een aantal bezoekers dat door gebruik van sterke drank en verdovende middelen niet meer wist wat het deed en zo aan de chaos bijdroeg.

Het "Coliseum", waar het concert plaatshad, was bezaaid met kapotte flessen. Veel flauwgevallen fans moesten buiten bij hun positieven worden gebracht.



WILLEMSTAD — In de loop der jaren zijn de mensen gewend geraakt om ministers en gedeputeerden te zien in grote Amerikaanse sleeen van wagens. Voor het gebouw van de Raad van Ministers puilde het dan ook uit van de grote auto's. Dat kostte de besturders geen cent, de gemeenschap des te meer. Een groot verschil is er nu in het Fort waar bijvoorbeeld minister Jules Eisden van Sociale zaken en Arbeid in zijn "pick-upje" dagelijks komt aanrijden. "Geen gezicht", wordt wel eens als reactie gehoord bij het zien van dit tafereel. Waarom eigenlijk? Er wordt toch immers van de bestuurders en politici verwacht dat zij het goede voorbeeld in de matiging van de bestedingen.

Carter populairder dan Ted Kennedy

WASHINGTON — President Jimmy Carter is voor het eerst in populariteit zijn belangrijkste Democratische tegenkandidaat voor de presidentsnominatie in 1980, senator Edward M. Kennedy, voorbijgestreefd. Het instituut voor de publieke opinie Louis Harris en de televisiemaatschappij ABC publiceerden maandagavond de uitslag van een volkspeiling, uitgevoerd tussen 26 en 29 november, volgens welke 42 procent der ondervraagden zich uitspraak voor Carter en 40 procent voor Kennedy. Elf procent gaf zijn stem aan de gouverneur van California, Jerry Brown. Vóór de Iraanse crisis had Kennedy in een peiling van ABC-Louis Harris nog 46 procent gehaald, tegen Carter 32 en Brown 13.

Mocht het in 1980 aankomen op een keus tussen Carter en Kennedy, dan ligt eerstgenoemde nu althans ook voor op de senator: 48 tegen 46 procent. Nog pas een maand geleden had deze kunnen bogen op 58 procent der Democratenstemmen tegen Carters 46.

Thatcher dreigt EG-partners

LONDEN — Groot-Brittannie kan het besluitvormingsproces in de EEG gaan verstoren of weigeren zijn bijdrage aan het gemeenschappelijke budget te leveren, indien men ons onvoldoende tegemoet komt inzake de kwestie van de bijdrage aan de EEG-begroting. Dit heeft de Engelse premier Margareth Thatcher gezegd in het Lagerhuis, waar zij verslag deed van de vorige week in Dublin gehouden EEG-topconferentie.

Toch liet premier Thatcher blijken tot een compromis bereid te zijn.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n, Curaçao N.A.
Postbus 577
Giro 440,000
Bankrek. nr. 874,825-10
Maduro & Curiel's Bank N.V.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen): 672000
Directrice: Mayra van der Dijs.
Redaktie-raad: Goretti Salsbach, Frans Heiligers en Mayra van der Dijs.
Overige leden Redaktie: Oswald Chatlein, Toon van Dongen, Bernadette Baroud, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Ken Wong (fotograaf).
Advertentie-afdeling: (acquisitie): Viola Bernardus, Wil Steynis, Ingrid de Meayer.
ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties: Maandag t/m vrijdag 7.30 - 16.30 uur en Zaterdag 7.30 - 10.00 uur.
Alle advertenties voor de volgende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 3 uur binnen zijn.
ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30 - 16.30 uur worden opgegeven.
Alléén zoekertjes die op maandag en donderdag vóór 12 uur binnen zijn kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.
UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110, tel.: 4333-4334-4335.
Directeur-Hoofdredacteur: Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djiebie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot, Marieta Dijkhoff.
BONAIRE
CORRESPONDENT: NOTIBON, Terra Corra z/n, tel.: 8736.
SINT MAARTEN
Correspondente: Yolanda Croes, tel.: 2483.
Advertentie: Vance James, tel.: 2283.
SABA
Correspondent: Ray Hassell.
ST. EUSTATIUS
Correspondent: Jan Smid, tel.: 2321.
DEN HAAG
Correspondent: Jan Schinkelshoek, Wingerd 540, Waddinxveen, tel.: 01828-7432.
DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (ook abonnementen) Curaçao, Districo n.v., tel.: 36300, 37788, 37789.
Aruba, Nassaustraat 110, tel.: 4333.
Bonaire, Entrejol 153A
St. Maarten, Papergarden, tel.: 2283.
Losse nummers 45 cent.
Abonnementen op Antillen tien gulden per maand.
(Bovenwinden elf gulden per maand). Buiten Antillen (Nederland):
NAfl. 50,30 per maand (luchtpost) of NAfl. 16,00 per maand (zeepost), jaarlijks vooruit te betalen.

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST eilandsgeneeskundige v.w.b. het derde distrikt gelieve tel.: 88068 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten (dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatiënten van Bandabao).

★★★

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria nr. 17, tel.: 82947; kantoor geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00 t/m 16.00 uur; zat. gesloten; zuster Van der Loo neemt waar van 06.00-07.00 uur op tel.: 53746; de wacht heeft zuster Pietersz, tel.: 672696; ook te bereiken op pageboy 027-585 (maandag van 14.00-16.00 uur (kleuterbureau volgens afspraak).

★★★

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zat. gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst):
Otrobanda: Curacao, tel.: 23575.
Punda: Bettina, tel.: 37716.

★★★

BIOSCOPEN
WEST-END: 19.00-21.00 Drunken Master.
CINELANDIA: 19.00-21.00 Tintorera.
DRIVE-IN: 19.15-21.15 The invisible killer.

★★★

CINE-TRUCK: Hedenavond te Soto en morgenavond te De Savaan.

★★★

WOENSDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-10.30 uur langs Tera Corra naar Lagoen t/o publiek telefoon; 10.45-12.00 Lelienberg/Flip/Wacao; 12.00-12.30 uur via Savaneta en Zorgvliet naar Westpunt; 14.00-15.30 uur Westpunt t/o rest. Christiaan.

Ramoncito Booi over commissariaat bij Cambes:

Geen geldelijk voordeel wel inzet kostbare tijd

KRALENDIJK — In verband met de protesten welke zowel door de AFBW, de vakbond van de Cambeswerknemers als de DP-Bonaire heeft aangetekend tegen de benoeming van de commissarissen bij de Cambes, onder meer de heer Ramoncito Booi, ex-gedeputeerde en no. 4 op de UPB-lijst bij de laatste Statenverkiezing, kregen wij de volgende reactie van de heer Booi: Ik weet niet welke afspraken er zijn gemaakt tussen de AFBW en wie dan ook. Dat ik het commissariaat van Cambes heb aanvaard komt louter uit het feit dat ik een handje wilde helpen bij deze bedrijf. In geen geval kan dit gezien worden als beloning voor bewezen politieke diensten, daar dit geen geldelijk voordeel zal brengen voor mijn persoon. Veeleer is dit een volledige toewijding en aanbesteding van waardevolle tijd om er iets van te maken bij dit bedrijf.

Ten aanzien van de uitlatingen van de heer Jopi Abraham kan ik het volgende stellen, aldus de heer Booi. Nadat de DP een gevoelige nederlaag heeft geleden bij de laatste verkiezingen, zodat de heer Abraham geen raadszetel kon krijgen, is hij toch meegereisd naar St. Croix. Onlangs heeft de heer Abraham zijn intréde gedaan in het Antilliaans spoor, terwijl hij geen lid is van de eilandsraad. Als klap op de vuurpijl krijgt de heer Abraham vrijstelling van zijn dagelijkse werkzaamheden om een contrakt opgesteld door Hess te vertalen. Dit alles, terwijl men durft te spreken over politieke beloningen.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
Centrale Bibliotheek (Van Walbeeckplein 13):
(Afd. volwassenen): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-20.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.
(Afd. jeugd): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.
De studiezaal is op dinsdag en donderdag ook open van 10.00-12.00 uur.
(FILIAAL BARBER): maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 uur; dinsdag en vrijdag van 14.00-19.00 uur.

(FILIAAL MUNDO NOBO: maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 uur; vrijdag van 14.00-17.00 uur en maandag en donderdag van 15.00-20.00 uur.

CHRISTOFFELPARK: dagelijks geopend van 08.00-15.00 uur.

DOCUMENTATIE CENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA": geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 Roodeweg 7A.

TENTOONSTELLING GALLERY RG (Kerkstraat 20B) openingstijden: van maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; dond. de gehele dag gesloten.

THEATER DE TEMPEL: voorstellingen Images of Curacao om 10.00, 11.00, 12.00 en 18.00 uur.

CURACAOS MUSEUM: tent. "Eigen bezit" openingstijden: 10.00-12.00/14.00-17.00 uur (behalve op maandag en laatste zondag van de maand).

BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Scharlooweg 77, tel.: 12388/12476) openingstijden: 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

WEGA-TECA: open van 15.00-17.00 uur op woensdag; vrijdag van 19.00-21.00 uur.

TANDHEELKUNDIGE KLINIEK WIT GELE KRUIS (Sta Maria 17): 14.00-16.00 uur gelegenheid voor behandeling.

AA-GROEP: 17.00 uur bijeenkomst in het sanatorium 2de verdieping.

TOERISTENSCHEPEN: 07.00-17.00 Fairsea; 07.30-17.30

TOERISTENSCHEPEN: 07.00-17.00 uur Fairsea; 07.30-17.30 uur Sun Viking - vert. Selma.

★★★

TELECURACAO: 16.30 Cliffwood Ave. kids; 17.00 Super friends; 17.25 Cartoons; 18.00 Kushina di oro; 18.15 Telenovela: Viviana; 19.30 The muppet show; 20.00 Notisiero tele-8; 20.15 Deporte tele-8; 20.30 Maude; 21.00 Loose change; 22.00 Tele-patria; 23.00 sign off.

★★★

Kleur en uniform

KRALENDIJK — Met de benoeming van de nieuwe commissarissen bij de Cambes, wordt verwacht dat tenminste één van de nieuwe commissarissen met serieuse plannen zal komen ten aanzien van uniformen. Zo zouden er al concrete plannen bestaan om alle schoolhoofden en hoofden van diensten in een combinatie paars-wit te laten verschijnen, terwijl de overige werknemers met een combinatie groen/wit zullen moeten werken. Tegen dit laatste is heftig protest aangetekend door de DP-Bonaire en men is tot de overeenstemming gekomen dat 45% van de werknemers in de combinatie rood/wit mag verschijnen. Dit percentage is gebaseerd op het feit dat ongeveer 45% van de kiezersbevolking bij de laatste verkiezing op DP-Bonaire heeft gestemd. Ten aanzien van de rest van de bevolking zal de officiële kleur "kaki" worden. Met dit nieuwe systeem hoopt men dan tegenover de toeristen en anderen die ons eiland bezoeken, duidelijk te laten uitkomen, hoe onze gemeenschap gelaagd is. Voor de zakenlieden is men nog bezig een adekwate kleurcombinatie te kiezen.

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

★★★

DIVERSEN
LIONS: 21.00 general meeting-Hotel Bonaire.

★★★

WOENSDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS te Watapanaschool.

OPENBARE BIBLIOTHEEK: dagelijks geopend van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur, woensdag ook van 18.00-21.00 uur.

BON. MUSEUM (oud politiewacht) openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

POSTSLUITING: 15.45 uur aangetekende stukken; 16.30 uur gewone stukken-postkantoor Kralendijk (elke dag vanaf maandag t/m vrijdag).

LANDFILL te Lagoen: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur.

SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

BC ANTRIOL: 17.00-19.00 uur iedere woensdag instuifmiddag.

★★★

Heer Bommel en de unistand

0498. — Heer Bommel greep zijn zakdoek en bette zijn gelaat, waar de port vanaf droop. Hij was geheel sprakeloos en daar maakte Joost gebruik van.

"Dit viel uit het plafond, met uw permissie", sprak hij, het stuk kalk oprapend. "Er loopt een barst van de deur naar het raam, had ik willen zeggen. Oude gebouwen zoals dit moeten geregeld worden nagekeken, anders kunnen ze niet worden schoon gehouden. En bovendien lopen ze het gevaar in elkaar te storten, als ik zo vrijmoedig mag wezen".

"Het is mooi!" riep heer Ollie, toornig zijn wang afvegend. "Bommelstein is niet oud. Het is antiek, bedoel ik. IJzersterk, zodat er geen barsten in kunnen zitten. Je houdt het plafond niet schoon, zodat er stof naar beneden dwarrelt in mijn belegen port. Het is een schande". Dit was te veel voor de ijverige bediende. Hij keerde zich om en liep statig naar de deur.

"Wacht even", riep heer Bommel uit. "Ik ben nog niet uitgepraat". Doch Joost had reeds het vertrek verlaten, en voordat zijn meester hem had kunnen tegenhouden, sloot hij de deur zó krachtig achter zich, dat de sleutel er uit viel. De dreun was trouwens ook te veel voor de barst, die hij beschreven had, want op die plek maakte zich opnieuw een stuk kalk uit de zoldering los.

"De brutaliteit van het personeel tegenwoordig", mompelde heer Ollie rood. "Het is héél slecht voor mijn bloeddruk, zodat mijn hoofd klopt. Maar daar denkt hij niet aan".

In voormalig ABC-gebouw:

Verkoop nieuwe nummerplaten start in maart volgend jaar

WILLEMSTAD — Behalve een verdubbeling van de motorrijtuigenbelasting per 1 januari van het volgend jaar, indien de eilandsraad daarmee accoord gaat, zal ook de prijs van de nummerplaten verhoogd worden, terwijl naar verwachting voor de stickers meer betaald zou worden. Zoals reeds eerder dit jaar was aangekondigd door de gezaghebber, zal op uitdrukkelijk verzoek van de politie, het systeem van twee nummerplaten wederom worden ingevoerd aan het begin van het volgend jaar. De verkoop kan waarschijnlijk pas tegen maart starten.

Het voormalig gebouw van het ABC-autobusbedrijf te Saliña zal in gereedheid worden gebracht als tijdelijk kantoor van de eilandsontvanger. Het is de bedoeling om er de motorrijtuigenbelasting te innen. De ingang zal aan de zijde van Pablo Frederic worden aangebracht waar ruime parkeergelegenheid bestaat.

Naar eilandsontvanger G. Leonora de Amigoe vertelde zal met de inning van de motorrijtuigenbelasting gewacht worden tot de aankomst van de nieuwe nummerplaten die waarschijnlijk half januari verscheept worden. Omstreeks half december worden de belastingkaarten rondgebracht, waarschijnlijk door Districo N.V. vanwege de kerstdrukte bij de Dienst der Posterijen. Zoals bekend hanteert de eilandsontvanger een nieuw systeem bij de inning van de autobelasting waarbij de belastingkaarten per post worden gezonden aan de autobezitter. Deze moet de gegevens controleren waarna de belasting betaald moet worden bij een van de ontvangerskantoren. Al enkele jaren werd als bewijs van betaling naast de bijbehorende stukken, slechts één sticker uitgegeven. Met de herintroductie van twee nummerplaten zullen het volgend jaar twee stickers uitgegeven moeten worden.

Omdat de vrees bestaat dat de autobezitters de stickers op de verkeerde nummerplaat kunnen plakken, heeft de ontvanger besloten de verkoop van stickers en de nieuwe nummerplaten gelijktijdig te doen plaatsvinden.

Dit zal dan tegen eind februari zijn, vertelde de eilandsontvanger. Desgevraagd bevestigde hij dat dit zal betekenen dat de inkomsten voor het eilangebied aan motorrijtuigenbelasting later dan normaal zullen binnenvloeien maar hij zei dat dat ook het geval was vorig jaar toen er verwarring bestond over de controle op de WA-verzekering.

De motorrijtuigenbelasting zal naar het vorig en huidig BC al eerder aankondigde, verdubbeld worden. De nieuwe nummerplaten zijn ook duurder uitgevallen op de eerste plaats vanwege de hogere transportkosten. De nummerplaatkosten worden geschat op vijf gulden terwijl voor de belasting stickers nu in ieder geval het dubbele betaald moet worden. De heer Leonora vertelde de Amigoe dat het ontvangerskantoor reeds voorbereidingen aan het treffen is voor de inning van verhoogde belasting, vooruitlopend op de vereiste goedkeuring van de eilandsraad. Het wetsontwerp zou naar verluidt echter nog niet in de centrale commissie zijn behandeld.

Met de verhoging van de motorrijtuigenbelasting zal het eilandgebied zo'n drie miljoen gulden in de eerste inningsmaand (dus maart) incasseren. Het vorig jaar was dat ongeveer anderhalf miljoen gulden. Volgens het BC zullen de meeropbrengsten worden aangewend voor onderhoud van de wegen waarvoor de verdubbeling van de motorrijtuigenbelasting nog ruim onvoldoende is.

Voor wat betreft de aangekondigde plannen om de belasting te heffen naar het gewicht van de auto's, werd vernomen dat die plannen in het belastingjaar 1980 niet kunnen worden uitgevoerd. Het eilandgebied beschikt niet over instrumentarium om het gewicht van auto's en trucks te controleren.

Hess

Gesprek tussen een fraktielid en een persman

Fraktielid: De pers van Bonaire moest meegegaan zijn naar St Croix; zij zouden dan nu anders denken en schrijven over ,,good old Hess".

Persman: Geef eens een verklaring over de hele Hess-affair; de gemeenschap heeft er uiteindelijk recht op.

Franktielid: Wij dienen wel het volk in te lichten, maar Hess heeft ons uitdrukkelijk verboden om publiciteit te geven aan deze kwestie.

Persman: Kunt u ons helemaal niets vertellen?

Fraktielid: Jawel, bij ons verblijf op St. Croix hebben wij de beste biefstuk gegeten.

Het volk (schouderophalend): Ach.........het is onze eigen schuld; wij hebben hen gekozen.

Alledagkerk

WILLEMSTAD — Tijdens de Alledagkerk-dienst van morgen (woensdag) verzorgt zuster Nettie de Louweren de meditatie, Liturg is dominee G. Mercera. De dienst begint zoals gewoonlijk om vijf minuten voor half één.

Het weer

WILLEMSTAD — Weersverwachting geldig tot morgenmiddag 12.00 uur: Aanvankelijk overwegend licht bewolkt en geen neerslag van betekenis. In de loop van de nacht, mogelijk toenemende bewolking met enkele plaatselijke buien. Matige tot vrij krachtige oostelijke wind.

Weeroverzicht: De zwakke storing die gisteren vrijwel stationair nabij Trinidad lag, beweegt thans langzaam in westelijke richting. Het bijhorende gebied met verspreide buienaktiviteit kan het weer op de Benedenwindse eilanden in de komende 24 uur gaan beïnvloeden.

KERSTBONUS WORDT UITBETAALD

Voor eilandgebied Curacao

Nieuw jaar zonder financiele reserve

WILLEMSTAD — Met de uitbetaling van de kerstbonus aan het overheidspersoneel is een bedrag van 1.4 miljoen gulden extra gemoeid. Gedeputeerde van financien Metry heeft de vakbond BTG reeds toegezegd dat de bonus zal worden betaald zoals gebruikelijk. Met een invorderbare winstbelasting van 9 miljoen gulden aangevuld met kleinere bedragen vanwege loonbelasting, kunnen de dringende verplichtingen (salarissen en bonus) nog net worden nagekomen. Dit houdt echter in dat de verplichtingen aan het Land niet kunnen worden voldaan en dat het eilandgebied Curacao het nieuwe jaar zal ingaan zonder enige reserve aan liquide middelen.

BTG-voorzitter Chino Yueng verklaarde aan de Amigoe dat de gedeputeerde na de dreiging van de bond, mondeling toezegde dat de kerstbonus dit jaar normaal zal worden uitbetaald. Hij vertelde dat het BC nog deze week een gesprek zal hebben met de overheidsbonden over de bonus van het volgend jaar. In een gesprek met de Amigoe de vorige week, vertelde gedeputeerde Metry dat het principe van de kerstbonus in feite niet past binnen het overheidsapparaat. Hij zei toen dat de bonus bedoeld is als beloning voor positieve bedrijfsresultaten. Over dit principe zou hij met de bonden gaan praten, zei hij toen.

Chino Yeung verklaarde daarover dat het een reeds verworven recht betreft.

Categorisch verklaarde hij dat de BTG niet zal accepteren dat de kerstbonus wordt opgeheven noch dat het wordt verminderd. "De werknemers kunnen niet worden gestraft voor handelingen van politici", verklaarde de bondsvoorzitter en legde desgevraagd uit dat altijd geschermd wordt met de financiële positie van het eilandgebied als het gaat om uitkeringen voor de minder draagkrachtigen. "Er wordt niet gesproken over vermindering of opheffing van de schadeloosstelling", zei hij. Bovendien zouden het de politici zelf zijn geweest die een financieel onverklaarbare personeelsbeleid voeren. De heer Yueng vertelde dat tot voor kort arbeiders die geen enkele specifieke taak hadden, bij het Woningbedrijf en bij de dienst Haven en Loodswezen tot ambtenaar zijn bevorderd. "Het betreft arbeiders die de hele dag buiten zaten omdat er niets te doen was", vertelde de bondsleider. Het argument dat de financiële situatie van het eilandgebied de uitbetaling van de bonus niet kan toestaan, vond hij dan ook ongeloofwaardig klinken.

Berichten over de gespannen liquiditeit van het eilandgebied, zoals herhaaldelijk gepubliceerd door de Amigoe, konden hem niet overtuigen. De bondsvoorzitter bleef erbij dat eventuele maatregelen in dat geval getroffen moeten worden ten koste van diegenen die dat zouden kunnen opbrengen en bovendien verantwoordelijk zijn voor de huidige financiele situatie van het eiland. Aan het eind van november had het eilandgebied aan invorderbare inkomstenbelasting zo'n 9 miljoen gulden, wat ruwweg geschat het bedrag is dat maandelijks aan salarissen moet worden betaald. Aan inkomsten [illegible] in december wordt een bedrag van bijna 10 miljoen gulden verwacht, wat de uitgaven in december kan dekken. Het jaar 1978 werd afgesloten met een kleine reserve van 9 miljoen gulden wat reeds ontoereikend bleekte zijn. Naar verluidt zou een reserve van 15 miljoen gulden voor de meest dringende uitgaven, voldoende zijn. Dit jaar zal echter worden afgesloten zonder enige reserve.

Gerekend wordt [illegible] kleinere inkomsten aan winstbelasting in december [illegible] de salarissen over januari en wellicht ook februari nog net gedekt kunnen worden. Omdat het eilandgebied het boekjaar 1979 zal afsluiten zonder enige reserve, kan aan oude schulden, voornamelijk aan het Land, niet worden voldaan. Bovendien is nog niet zeker waarmee de zogenaamde magere maanden vanaf maart het volgend jaar tot ongeveer juni, doorgekomen zal worden.

Aangenomen mag worden dat de geblokkeerde girorekening van het land, waarop een bedrag van 27 miljoen staat genoteerd, voorlopig niet zal worden opgeheven, omdat het eilandgebied niet over 27 miljoen gulden aan effectieven beschikt. Verder schijnt het eilandgebied te mikken op de inning van achterstallige belastingen. Het betreft een bedrag van 200 miljoen gulden in totaal van zo'n 13 duizend belastingplichtigen. Omdat de grootste groep daarvan werknemers zijn, is het nog de vraag of zij financieel in staat zijn die achterstand ineens in te halen.

Naar verluidt zullen besprekingen plaatshebben op kort termijn tussen de Inspectie der Belasting en de Ontvanger over het om-gegroepeerde kohiersysteem. Een gegroepeerd systeem zou voor de Ontvanger gemakkelijker zijn bij de inning en controle van de belastingen. Hierbij worden de belastingaanslagen per groep, bijvoorbeeld handelaars, afgedraaid en uitgegeven in plaats van in alfabetische volgorde zoals nu het geval is.

Shell praat verder met Petroven/ Maraven

WILLEMSTAD — De besprekingen tussen Shell Curacao en de Venezolaanse maatschappijen PDVSA (Petroven) en Maraven (vroegere Shell-bedrijven) hebben nog geen concreet resultaat opgeleverd. Uit een communiqué van Shell Curacao blijkt dat eind vorige maand opnieuw besprekingen hebben plaats gehad in [illegible] een Venezolaanse deelname in de Curacaose olieraffinaderij. Voor Shell Curacao [illegible] general-manager ir [illegible] de Vos en financieel manager A. Heeneman. Aan beide kanten bestaat begrip voor elkanders standpunten, maar over enkele zaken zijn verduidelijkingen nodig. Een volgende datum voor volgende besprekingen is er nog niet. Die zal worden bepaald als de experts van beide partijen enkele onduidelijke zaken verder hebben uitgediept.

UNESCO-medewerker Gracosa:

Gebrek aan samenwerking in jeugdwerk

WILLEMSTAD — De heer Guillermo Gracosa medewerker van de UNESCO op het gebied van de jeugd werd gistermiddag in de vergaderzaal van de RVD aan de persmedia voorgesteld. De heer Gracosa werd door de Antilliaanse regering via Nederland uitgenodigd om een analyse [illegible] van de verschillende [illegible] organisaties op de Antillen.

[illegible] dat er een betere [illegible] komt. De Antillen [illegible] daarbij de nodige [illegible] bijstand van de [illegible] kunnen krijgen. [illegible] heer Gracosa moet [illegible] gedacht in de termen [illegible] wij voor de [illegible]", maar moet veeleer worden [illegible] wat de jeugd voor de staat kan doen.

In verband hiermee zal de overheid [illegible] bijstand en mogelijk [illegible] en voor de jeugd [illegible] bieden. De heer Gracosa is van mening dat er veel bekwame [illegible] op het eiland rond-lopen, maar vanwege het ontbreken van de samenwerking [illegible] januari [illegible] de medewerker van de UNESCO [illegible] zal de heer Gracosa [illegible] de Bovenwindse eilanden.

De heer Gracosa was [illegible] van mening dat de Antillen op [illegible] gebieden een stuk [illegible] verschillende landen [illegible] Latijns Amerika [illegible] betreft zijn de Antillen volgens Gracosa te sterk op Europa gericht.

...DP-secretaris-generaal en conventie-voorzitter Agustin Diaz tijdens de opening van de DP-conventie gisteravond. Op de achtergrond twee leden van de "oude garde", de heren Stanley Roggers en Orlando Buttner...

Dodelijk ongeval bij Holland House

PHILIPSBURG — Bij het in aanbouw zijnde Holland househotel en appartementen aan de Fronstreet te Philipsburg deed zich een bedrijfsongeval voor. De Hatiaan Surin Delucieuse Zurin viel van de vierde verdieping van het in aanbouw zijnde pand. Hij was met een kruiwagen aan het werk toen hij achteruitliep, zijn evenwicht verloor en twaalf meter naar beneden viel. Dokter Van der Waag constateerde ter plaatse de dood van het slachtoffer.

"De nieuwe rode wind"

DP zweert oude politiek af

WILLEMSTAD — De Democratische Partij (DP) belooft een "nieuwe weg" in te slaan na de conventie die gisteravond in De Tempel werd geopend door interimpresident Onofre Bikker. De belofte werd uitgesproken door secretaris-generaal van de DP en tevens voorzitter van de conventie, de heer Agustin Diaz.

In zijn openingstoespraak zei de heer Diaz dat de "rode partij" kan terugzien op een vruchtbaar verleden waarin onder meer de Antillen onder het koloniale juk uit is gehaald en de mogelijkheid is geschapen voor een ware democratie. De partij herdenkt op 8 december haar 35-jarig bestaan. "Het is de hoogste tijd geworden om nu veranderingen aan te brengen in onze opzet", zei de heer Diaz. Als een moeilijke taak wordt gezien drastische veranderingen te moeten aanbrengen in een politieke organisatie die al 35 jaar heeft gefunctioneerd. Daarover zal tijdens de conventie worden gesproken.

In tegenstelling tot voormalig DP-voorzitter Boy Rozendal (die nog niet zo lang geleden verklaarde dat alle sympathisanten slechts af moesten gaan op hetgeen de DP-leiders te zeggen hadden en zeker niet achter groepen, waaronder de media - RED), deed de heer Diaz een beroep op de wijkleiders van de partij om hun ogen en oren goed open te houden en alle verwikkelingen goed te blijven volgen. Even goed als de nieuwsmedia zijn ook de vakbonden en de werkgeversorganisaties bronnen van informatie die bovendien nodig zijn voor een vruchtbare dialoog. Met de „nieuwe wind" die in het vooruitzicht wordt gesteld wordt ondermeer bedoeld „een wijziging in het systeem van het voeren van partij-politiek" (aangevend dat de tijd van roddelpraat en lage beschuldigende opmerkingen, zelfs raciale wordt afgezworen - RED). Hij verklaarde dat nader met de woorden: "Wijziging in de hardnekkige en wraakzuchtige wijze waarop politieke tegenstanders werden bejegend". En als het moet vanwege de zich snel wijzigende omstandigheden zullen [illegible] veranderingen worden aangebracht in de partij-opzet.

Het programma voor deze [illegible] DP-conventie duurt tot [illegible]. Bovendien [illegible] een discussie [illegible] tussen [illegible] en de [illegible].

Staatssecretaris Ad Nooteboom:

Antilliaanse raming is twijfelachtig

(Van onze correspondent)

DEN HAAG — Staatssecretaris Ad Nooteboom (Financien) twijfelt er sterk aan of de Antillen financieel wel zo zwaar getroffen worden door de Nederlandse maatregelen tegen de belastingvlucht. Dat bleek gistermiddag tijdens een vergadering van de Tweede Kamercommissie van Financien over de reparatiewetgeving.

Volgens dit voorstel van de staatssecretaris moeten Nederlandse bedrijven en beleggingsmaatschappijen, die om fiscale redenen naar het buitenland ook naar de Antillen - uitwijken, meer belasting gaan betalen. Verschillende keren heeft de Antilliaanse regering in Den Haag scherp protest aangetekend tegen deze maatregel, waardoor naar verwachting heel wat off shore maatschappijen van Curacao zullen verdwijnen. Naast 25 miljoen aan deviezenverlies zal het de Antilliaanse schatkist volgens schattingen van de regering in Willemstad jaarlijks ongeveer 15 miljoen aan winstbelasting kosten. Staatssecretaris Nooteboom betwijfelt dat sterk. Volgens hem ligt het financiële nadeel voor de Antillen beduidend lager. "Ik wil de gevolgen niet bagatelliseren, maar het bedrag van vijftien miljoen gulden is veel te hoog", zei hij. Voor zijn twijfel over de Antilliaanse schattingen heeft Nooteboom, twee redenen:

- hij vraagt zich af of het aantal off shore maatschappijen van Nederlandse herkomst op de Antillen niet is overschat;
- ook betwijfelt hij of als gevolg van de Nederlandse maatregel zoveel Nederlandse beleggingsmaatschappijen verdwijnen als de Antilliaanse regering vermoedt. Hij denkt dat verschillende van hen wel kunnen leven met de verhoogde belasting.

UITZONDERING

Hoeveel het de Antillen dan wel gaat kosten, kon de staatssecretaris gisteren de Kamercommissie niet zeggen. "Ik heb geen precieze cijfers", zei hij. Ook om een andere reden vermoedt Nooteboom dat de gevolgen van de Nederlandse maatregel voor de Antillen niet al te groot zullen zijn: de laatste jaren nemen de Antillen minder in als belastingsvennootschappen. De Engelse Kanaal-eilanden voorál Jersey en Guernsey - zijn in deze [illegible] zei hij.

De Tweede Kamer zal donderdag, als over de voorstellen van de staatssecretaris Nooteboom gestemd wordt, akkoord gaan met de "reparatiewet". PvdA, CDA en D'66 - samen een royale Kamermeerderheid - vinden dat voor de Antillen geen uitzondering moet worden gemaakt. De VVD en SGP aarzelen nog, maar voor het eindresultaat van de stemming maakt dat geen verschil. De staatssecretaris nam alle ongerustheid in de Kamercommissie weg met de mededeling dat nog deze week overlegd zal worden met oud-premier Miguel Pourier over de compensatie van de Antilliaanse verliezen. "Getracht zal worden", zei hij, "wegen te vinden die zowel Nederland als de Antillen moeten [illegible]". Hij herhaalde dat [illegible] de Antillen te betalen schadevergoeding tijdelijk zal zijn en buiten de ontwikkelingsgeld om zal worden gegeven. De staatssecretaris beloofde de Tweede Kamer te zullen inlichten over de afloop van dat overleg met Pourier.

ONBILLIJKHEDEN

Over de door Nooteboom aangekondigde wijziging van de Belastingregeling voor het Koninkrijk [illegible] Antilliaanse [illegible] werd gisteren in de Kamercommissie voor de Financien niet gesproken. Wel werd er van alle kanten bij de staatssecretaris op aangedrongen nog verder gaande maatregelen tegen belastingvlucht in het algemeen te nemen. In een motie vroeg het CDA-Kamerlid Martin van Rooyen samen met Portheine (VVD) en Van Dis (SGP) om een [illegible] studie over dit probleem, zodat spoedig kan worden ingegrepen. Dat zou voor alle mogelijke fiscale sluipwegen - de Antillen foute niet uitgezonderd - moeten gelden, zo viel uit de mondelinge toelichtingen van de indieners op te maken. Ook vindt de Kamermeerderheid van de staatssecretaris Nooteboom op de voet moet volgen of het onderdeel van de reparatiewetgeving dat het doel [illegible] de belastingvlucht tegen [illegible] voorstel [illegible] te maken hebben - goed werkt. Vóór 1 januari 1983 moet hij van CDA, VVD, en SGP de Tweede Kamer uitvoerig inlichten over de werking van de nieuwe bepalingen. Nieuwe vormen van belastingontwijking moet hij terstond aanpakken en opgetreden onbillijkheden uit de weg ruimen.

VERSTERKING

In de besprekingen met oud-premier Pourier zal, zo beloofde staatssecretaris Nooteboom, ook de versterking van de Antilliaanse belastingdienst met enkele Nederlandse deskundigen aan de orde komen. Het gaat er volgens hem niet alleen om te helpen bij het wegwerken van achterstallige belastingen op de Antillen, maar vooral om de opleiding van Antilliaanse belastinginspecteurs te verbeteren.

Goudwaarde sterk gestegen

Herdenkingsmunt is reeds uitverkocht

WILLEMSTAD — De herdenkingsmunten van 50 gulden gemaakt in de circulatieslag en uitgegeven door de Centrale Bank vanwege het 25-jarig bestaan van het Statuut, zijn allemaal uitverkocht. De goudwaarde van deze munt is in enkele maanden tijd gestegen tot 75 gulden. Bij de commerciele banken is wel deze munt uit de proefslag verkrijgbaar voor 110 gulden per stuk.

In april werd door de Centrale Bank besloten tot uitgifte van een 50 gulden muntstuk ter herdenking van het feit dat 25 jaar [illegible] Koninkrijksstatuut [illegible]. Toen de munt [illegible] geslagen [illegible] de prijs van het goud [illegible] al meer waard [illegible] de prijs, namelijk 75 gulden. Slechts "enkele honderden" van deze muntstukken [illegible] alle stilte - in [illegible] een verlies [illegible] ze werden [illegible] eiste, wil [illegible] interessant [illegible] verzamelaars.

De meeste [illegible] munten werden in [illegible] uitgegeven. De bank [illegible] dat ze ook op de Antillen niet aan het grote publiek werden verkocht en in het bezit van de banken bleven, omdat ze in feite meer waard waren dan de prijs die daarvoor reeds in april was bepaald. Ze zijn uitverkocht bij de Centrale Bank van de Antillen.

Daarnaast zijn deselfde munten uitgegeven in de proefslag, die wel nog overal te koop zijn op de Antillen. Die kosten 110 gulden per stuk en zijn vooral bedoeld voor de muntenverzamelaars. Naar van de kant van de Centrale Bank werd gezegd zijn die "in ruime mate voorradig" bij de commerciele banken. [illegible] belangstelling bestaat voor dit [illegible] de Antillen een inkomst van deviezen op plus een winst.

Gratis spreekuur sikkelcel-patienten

WILLEMSTAD — In de polikliniek bij het Sint Elizabeth hospitaal wordt elke dinsdagmiddag van twee tot vier uur een speciaal spreekuur gehouden voor de degenen die lijden aan de sikkelcel-ziekte of die dat vermoeden (symptonen: koortsig zijn, duizeligheid en een urine welke donker gekleurd is). Nog teveel mensen wachten [illegible] naar de dokter te stappen, zo blijkt uit het communiqué van de Grupo informashon sikkelcellen. Het heeft de voorkeur als men van genoemd spreekuur gebruik wil maken — het consult is gratis — om van te voren even op te bellen: no. 24900, toestel 232.

Rond deze ziekte zijn twee folders in het Papiamento uitgegeven door genoemde werkgroep. Uit het informatie materiaal komt ook aan het licht dat het hier gaat om een ziekte welke voornamelijk voorkomt in het zwarte ras. Op Curacao echter blijkt er weinig over bekend te zijn. In het verleden zijn er echter wel publicaties over verschenen.

Deze werkgroep bestaat uit mej C. Coronel, mevrouw R. Smiel-Smeets en de heren H.L. Hewitt, H. Landman, E. Roger en J.G. Weijer.

Vereniging schooldekanen

WILLEMSTAD — In een vergadering van de vereniging van Schooldekanen is een nieuw bestuur gekozen, bestaande uit G.Berry, dekaan van St. Jozef Mavo, R.Goeloe (Amador Nita Mavo), J.Quirindongo (Peter Stuyvesant College). De vereniging stelt zich ten doel een optimale begeleiding van scholieren op het gebied van studie- en beroepskeuze en andere belangrijke zaken door middel van voorbereiding van de dekanen op deze taken. Deze voorbereiding geschiedt door uitwisseling van informatie, het houden van studiebijeenkomsten enz. Inlichtingen over de vereniging kan men krijgen op het secretariaat gevestigd op St Jozef Mavo.

CUB-centrum

WILLEMSTAD — Aan de vooravond van Statuutdag wordt aan de Marchenaweg in het centrum in gebruik genomen van Club union Boneriano (CUB). Dit gebeurt met een plechtigheid welke om vijf uur 's middags begint.

Correspondentie

ORANJESTAD — Uit Trinidad weer een briefje waarin de 24-jarige Sharlene Ali Khan om penvrienden op Aruba vraagt. Haar adres is King Street, St. Joseph, Trinidad, West Indies.

Verjaardag van Mariniers

WILLEMSTAD — Ter gelegenheid van de 14de verjaardag van het Korps Mariniers wordt een ontvangst gehouden. Dit gebeurt op maandag 10 december in de longroom van de Marinebasis Parera van half negen tot half elf.

AGENDA ARUBA

[illegible]SSE NUMMERS op Aruba [illegible]gelijks verkrijgbaar bij:

[illegible]RANJESTAD: Zepp Wever, [illegible]rid, La Fama, Popular en [illegible] Sodafountain.

[illegible]AN NICOLAS: Nicolas Store, [illegible] Wit Stores in Aruba Carib[illegible]an- en Sheratonhotel, Van [illegible]rp in Americana en Holiday [illegible] drugstore.

[illegible]antooruren: 08.00-[illegible]00/14.00-17.30 uur; zaterdag [illegible]loten.

[illegible]efoon: 4333, 4334, 4335. [illegible] spoedgevallen na kantoor[illegible] 1639, 2316 en 2950.

[illegible]nkrek. nr.: 248-1 Barclays [illegible]nk.

[illegible]ntrale: 24 uur per dag, [illegible]: 2116 of 1604.

[illegible]LITIE: 4555
[illegible]ARMCENTRALE: 4255

[illegible]OSCOPEN
[illegible]ANJESTAD: Boulevard: [illegible].30 Mandingo (18 jr.). Rialto: [illegible] Baby blue marine (14 jr.).
[illegible]LASHI: Drive-in: 20.30 El [illegible]rvo Hosé Gregorio (al).
[illegible]AN NICOLAS: Principal: [illegible].30 Sunset cove (18 jr.).

[illegible]T GELE KRUIS: Oranje[illegible]: tel.: 3168; Noord: tel.: [illegible]5; Sta Cruz en Paradera: [illegible]: 8288; Savaneta en Brazil: [illegible]: 7020; San Nicolas: tel.: [illegible]06; Tijdens kantooruren: [illegible]kota, Patiastraat 27, tel.: [illegible]44.

[illegible]ACHTREGELING DOKTO[illegible]
[illegible]n Nicolas en Savaneta: dok[illegible] C.B.Zaandam, Palisiaweg [illegible], tel.: 5816.

* * *

[illegible]IVERSEN
[illegible]LIGHT INFORMATION [illegible]ENTER: dagelijks geopend [illegible] 07.00-20.00 uur; na 20.00 [illegible] informaties via verkeerstoren.

[illegible]ORT
[illegible]OLLEYBAL
[illegible]45 nr. 2 dames vs nr. 4 da[illegible]
[illegible] 2 heren vs nr. 4 heren-[illegible]rthal Sta. Cruz.

* * *

[illegible]OENSDAG
[illegible]VERSEN
[illegible]BLIOBUS
[illegible]F: te Tanki Leendert: Ora [illegible]oa; te Paradera: Maria Go[illegible]ti, Sint Martinus.
[illegible]EL: te Cura Cabai: Caique-school; te Brazil: Sint Mi[illegible]school, Christus Koning-[illegible]ool, BLO [illegible]school.

[illegible]R. VOOR LEVENS- EN [illegible]ZINSMOEILIJKHEDEN [illegible]idstraat 1A, tel.: 3145): [illegible] t/m vrijdag van [illegible]-12.00/13.30-17.00 uur.

[illegible]T GELE KRUIS: Zuigelin[illegible]CB: 13.00-15.00 uur te Sta [illegible] en Noord. Kleuter CB: [illegible].00-15.00 uur te Dakota en [illegible]vaneta.

[illegible]WANIS: 19.30 dinner mee[illegible].

[illegible]ORT
[illegible]LETIEKBOND: 16.00-[illegible]30 uur training voor jongens [illegible] meisjes-LSP, San Nicolas.

[illegible]OROBAMEN
[illegible]: dinsdag t/m [illegible]dag van 16.00-23.00 uur; [illegible]: van 08.00-11.00/16.00-[illegible].00 uur; zondag van 15.00-[illegible].00 uur; maandag de gehele [illegible] gesloten [illegible].

* * *

[illegible]LEARUBA: 17.00 big blue [illegible]; 17.30 Clifwood Avenue [illegible]; [illegible]; 18.15 Eng. [illegible]ws; 18.30 noti-deportivo; [illegible] telenovela: Viviana; 19.30 [illegible] nieuws; 19.45 traffic [illegible]ty; 20.00 telenoticias; 20.30 [illegible]. culture en education; [illegible].00 showtime local; 22.00 [illegible]arlie's angels.

* * *

[illegible]RANJESTAD — De twee [illegible]racaose little league ploegen [illegible] (9-12) en Malta Amstel [illegible] zijn ongeslagen naar [illegible] teruggekeerd na vier [illegible] op Aruba te hebben [illegible] [illegible] Nutricia [illegible]aterdag met 7-5 en op [illegible] Amigoe met 6-1. Bij [illegible]eniors kwamen Malta [illegible] Kentucky in de eer[illegible] op zaterdag niet [illegible] 3-3 gelijkspel. In [illegible] op zondag [illegible] Malta Amstel zich ver[illegible] met 13-5 te [illegible]an kentucky.

PAPIAMENTO SONG-FESTIVAL SUCCES

ORANJESTAD — Op de foto's de winnaars van de tweede de Papiamento Songfestival. Van boven naar beneden: Oscar Figaroa-voorzitter van "Promoshon Criollo" overhandigde de trophee aan Amado Rosina (beste arrangeur) 2e foto: G. in het Goud met de winnaar Jossy Brokke Jr terwijl op de 3e foto Jossy zijn lied 'Maria mi mama" in 't bijzijn van zijn moeder zong.

ORANJESTAD — Het tweede de Papiamento songfestival dat afgelopen zondag georganiseerd werd door "Promoshon Criollo" en gewijd was aan de overleden Arubaanse componist en pianist, Rufo Wever, is een groot succes geworden met deelname van tweeentwintig zangers en achttien componisten. De grote prijs ging naar Jossy Brokke Jr met zijn compositie "Maria mi mama". Mevr. Anette Wever, moeder van Rufo Wever opende de avond met een onthulling van een grote foto van haar zoon, waarna zij een plakaat van de organisatoren in ontvangst mocht nemen. Tevens doopte mevr. Wever de longplay van Padu Lampe die gewijd werd aan zijn beste vriend Rufo. Padu speelde hierna de wals "Anette" op de piano. Eddy Bennett, winnaar van het eerste Papiamento-festival trad als orkest-dirigent op terwijl Tirso Steba het winnend lied "Awor" van vorig jaar zong. Vervolgens kwamen de 22 zangers aan de beurt. Tijdens het optreden [illegible] zangers in de [illegible] waardoor hun stem bijna [illegible] horen was. Gedurende de [illegible] zorgde de cah'i Orgel van de heer Buchi Boekhoudt voor muziek.

Mevr. Nene Bennett bracht enige gedichten [illegible] terwijl enkele leerlingen van de Arubaanse Dans en muziekschool een dansnummer ten beste gaven. De show werd besloten met optreden van de groep "The Young Voices" en een folklorische dans van de Arubaanse Dans en balletschool. De winnaar, Jossy Brokke moest op het einde zijn winnende nummer herhalen dat gewijd was aan zijn moeder, die ook op het podium aanwezig was. Op de tweede plaats voor compositie eindigde Sharon Rose en de derde plaats Rick Elings. De beste zanger werd Sharon Rose, gevolgd door Jossy Brokke Jr en Lila Kock. Amado Rosina kreeg de prijs van beste arrangeur, terwijl Lilian Boekhoudt de populairste zangeres werd en Frank Sneek de populairste componist. Van de organisatoren kregen alle zangers na afloop een herinneringsplaquette uitgereikt.

Arubaan dood gestoken

SAN NICOLAS — Uit Nederland werd bericht ontvangen dat de Arubaan Urbano (Banchi) Kock bij een vechtpartij om het leven is gekomen. Uit de berichten kan afgeleid worden dat het slachtoffer afgelopen zaterdag tijdens een feest toen een man slaags raakte met een andere Arubaan te hulp wilde komen.

Hij sprong tussen de vechtenden en kreeg daardoor van de man die de andere Arubaan Briezen had aangevallen een messteek te incasseren. Hij overleed in het ziekenhuis tijdens de operatie.

Zijn vrienden Briezen en Ras, die ook wilde bemiddelen kregen eveneens enige niet-gevaarlijke messteken.

Het stoffelijk overschot wordt donderdag op Aruba verwacht waar de begrafenis zal volgen.

ORANJESTAD — In de samenstelling van het Arubaanse Bestuurscollege is een verandering gekomen met de benoeming van de heer Frans Figaroa tot nieuwe gezaghebber van Aruba. Op deze foto het BC met [illegible] gedeputeerden Nel Oduber, [illegible], Remie Zaandam, [illegible], gezaghebber [illegible] Figaroa, gedeputeerde [illegible] en de scheidende waarnemend gezaghebber Urbano Maduro. Op de foto ontbreekt ged. Efraim de Kort.

ORANJESTAD — De heren Roy van Putten en Tom Pietersz van de Arubaanse Sportadviesraad woonden in het afgelopen weekeinde in Caracas de tweede conferentie bij van de ODILAC, de vereniging van sportorganisaties in Latijns Amerika en Caribische gebied die onder de overheid vallen. Op de conferentie werden de concept-statuten van de vereniging goedgekeurd, de verschillende ingediende werkstukken doorgenomen en waren de vertegenwoordigers van de diverse landen de gast van de Venezolaanse president Luis Herrera Campins in het presidentieel paleis "La Casona". De aanwezige landen waren Mexico, Venezuela, Panama, Dominicaanse Republiek, Colombia, Nederlandse Antillen, El Salvador, Costa Rica, Peru en Aruba. Behandeld werden de door Colombia opgemaakte financieringsproject voor de Odilac-activiteiten, de door de Dominicaanse Republiek samengestelde studie over de mogelijkheid van een informatie-en documentatie-systeem en de studie van Panama over een permanent programma voor de vorming en verbetering van sport-trainers. De Cubaanse delegatie kon vanwege een misverstand niet aanwezig zijn. De aanwezige landen kregen de ingediende werkstukken voor studie mee. In maart volgend jaar zal het Odilac-bestuur weer bijeenkomen, terwijl in september het algemeen congres gehouden zal worden. De delegaties brachten de zondag door in het presidentieel paleis, waarbij president Luis Herrera Campins de aandacht vestigde op de belangrijke plaats die de sport in zijn regering inneemt, onder andere door de Pan Amerikaanse Spelen van 1983 in Venezuela. Voorts heeft president Herrera Campins alle steun toegezegd voor het bereiken van een optimale samenwerking op sportgebied op het peil van regering tot regering. Op de foto de delegaties aan de Odilac-conferentie samen met president Herrera Campins (midden) in het presidentieel paleis.

Bij dertigjarig bestaan CCA: KINDERTEKEN-EN TONEELWEDSTRIJD

ORANJESTAD — Bij de viering van het dertig-jarig bestaan van de stichting Cultureel centrum Aruba, heeft het CCA-bestuur in het kader van het Jaar van het Kind wel degelijk rekening gehouden met de kinderen van Aruba.

Er is een kindertekenwedstrijd gehouden waarvan gistermiddag een tentoonstelling van de werkstukken werd geopend in Cas di Cultura, terwijl donderdagmiddag zes uur het kindertoneelfestival van start zal gaan.

Deze evenementen hebben plaats gedurende de periode van de 3de tot en met de 9de december.

Bij de kindertekenwedstrijd hebben in totaal 27 scholen ingeschreven met 209 tekeningen. Deze tekeningen worden opgehangen in de tentoonstellingszaal van Cas di Cultura, waarna zij beoordeeld zullen worden door een jury, die 22 prijzen zal toewijzen.

De officiele opening van deze kinderteken-tentoonstelling werd gistermiddag verricht door de heer G. Peterson, direkteur van het departement van Onderwijs op Aruba.

Aan het kindertoneelfestival zullen in totaal elf groepen deelnemen. Op donderdagmiddag zes uur treden op: een Antiliaanse meisjes en jongens gilde, de Mon Plaisirschool en Macuarima school, op vrijdag Grupo Teatral Arubano, Dominicus College en Mascaruba, op zaterdag Mon Palisischool en Theresia school, en op zondag de Trupialen, Sint Janschool en Heilig Hartschool. De voorstellingen op donderdag, vrijdag en zaterdag beginnen om zeven uur 's avond en op zondag om zes uur 's middags in Cas di Cultura.

Deze evenementen zijn zo geregeld, dat het mogelijk is om op dezelfde avond de tentoongestelde tekeningen te bekijken en de kindertoneelvoorstellingen bij te wonen.

Aruba wint jeugd-baseball

SAN NICOLAS — Op uitnodiging van de Arubaanse jeugdbaseballkampioen Amstel, speelden in het afgelopen weekeinde de Curacaose jeugdkampioen en subkampioen, Winston en St. Augustinus, een viertal wedstrijden in het Lago Sport Park. In de eerste wedstrijd won de Arubaanse kampioen Amstel met 4-1 van de Curacao kampioen Winston. Ook de Arubaanse subkampioen Panama [illegible] kampioen Winston met 8-2 te verslaan. Op zondag moest de Arubaanse kampioen Amstel de [illegible] erkennen in de Curacaose subkampioen St. Augustinus, die [illegible] deel van Aruba beslist, toen Panama store in de laatste wedstrijd met 7-6 won van St. Augustinus. Na de laatste wedstrijd volgde de prijsuitreiking tijdens een barbecue in de Caruso ranch.

ORANJESTAD — De Curacaose senior little league (SLL) selectie, die dit jaar Latijns Amerikaans kampioen werd, zal in het weekeinde een serie wedstrijden op Aruba spelen. Gespeeld zal worden tegen de Arubaanse senior selectie.

Mirto de Cuba directeur FCCA

ORANJESTAD — Oud-eilandsontvanger Mirto de Cuba is door het nieuwe bestuur van de FCCA tot directeur van de FCCA benoemd en volgt definitief de "op staande voet ontslagen" directeur R.K.S. Beute op. Aangezien alle bestuursleden per 1 december definitief aftraden omdat het Bestuurscollege drie nieuwe bestuursleden zou benoemen, blijkt dat het BC de heren Brown (waarnemend hoofd DOW), [illegible] (hoofd postkantoor San Nicolas) en Fransisco Ruiz (Lago werknemer) tot bestuursleden van van de FCCA heeft benoemd. Tijdens de eerste vergadering [illegible] bestuur [illegible] de Cuba, [illegible] le afdeling [illegible] directeur [illegible]. De heer De Cuba aanvaardde [illegible] dergelijke [illegible] dat deze definitief zou zijn.

Gaba kwaad op het BC

ORANJESTAD — Het bestuur van de GABA gaf een verklaring uit waarin felle kritiek wordt geleverd op het besluit van het Bestuurscollege om reeds gedane toezeggingen tijdens besprekingen met de Gaba [illegible] weer in te trekken. Het BC stelt dat de Gaba hiervan de schuld is en vermeldt niet het bestuur van de Gaba omdat het BC heeft kunnen zien dat alle leden van de Gaba eensgezind achter hun bestuur staan. Wij moeten ons de vraag stellen, aldus het Gaba-bestuur in zijn verklaring, of we met een dergelijk bestuur de nieuwe staatkundige toekomst welke de naam draagt van onafhankelijkheid, tegemoet kunnen gaan. Wij hebben steeds gesteld wat goed voor het volk is moet gedaan worden, mits de arbeiders daarvan maar niet de dupe worden. Aldus de Gaba-verklaring.

Bridgeuitslagen Aruba Ariba

ORANJESTAD — De uitslag van de laatste competitie van 1979 van bridgeclub Aruba Ariba is als volgt: 1. echtpaar Vet 61,33%, 2. echtpaar Dijkhout 61,14%, 3. de heren Dorsman/Ooms 59,14%, 4. Angus/Eldik 52,97; 5. Conway/v Veen 52,26% en 6. Echtpaar v. Grinsven 52,94%.

Vrijdag wordt de traditionele individuele Sinterklaas drive gehouden.

Door de overwinning van het viertal Dijkhout in de Antilliaanse kampioenschappen heeft Aruba het recht verworven om in de Wereldolympiade, die volgend jaar in Nederland wordt gehouden, de Antillen te vertegenwoordigen. Wanneer het volgend jaar Aruba en Curacao niet met een afzonderlijk team in de Centraal Amerikaanse zone mogen worden vertegenwoordigd, mag het Arubaanse kampioensteam ook daar de vertegenwoordiging van de Antillen zijn.

BEZORGDHEID OVER VERTREK INSPECTEURS

[illegible] van de korpsleiding [illegible] zorgen over de [illegible] inspecteur [illegible] naar Bonaire en inspecteur Willems naar Sint Maarten worden overgeplaatst. Indien dit geval, zou zijn dan wijst dit duidelijk in de richting van represaille, waardoor deze inspecteurs benadeeld worden. Ten aanzien van inspecteur Martina, die thans reeds waarnemend hoofdinspecteur is, kan gesteld worden dat met een eventuele benoeming tot hoofdinspecteur -- volgens de ranglijst -- in het vooruitzicht, voor hem op Bonaire weinig toekomst mogelijkheden in een dergelijke functie zitten.

Unesco sport-delegatie op bezoek op Aruba

ORANJESTAD — Op Aruba verbleven in het weekeinde de Unesco-vertegenwoordigers G. Giacosa en G. Mason, die besprekingen voerden met de gedeputeerden Grace Bareño en Remie Zaandam. De twee heren brengen momenteel op verzoek van de centrale regering bezoeken aan de Antillen in het kader van technische hulp van de Unesco op het gebied van sport en de jeugd. Bij de besprekingen met de gedeputeerden waren tevens aanwezig R. Elhage, waarnemend hoofd Cultuur en opvoeding op Curacao, B. Dugal en Jeanette Petrona van Welzijnszorg Nederlandse Antillen, Dolfi Jansen, Jeugdzaken op Aruba, Ito Tromp, hoofd Cultuur en opvoeding Aruba en Roy van Putten en Tom Pietersz van de Arubaanse Sportadviesraad.

Marihuane gevonden

ORANJESTAD — In de Nassaustraat te Oranjestad hield een politiepatrouille een jongen aan die verdacht aan het het doen was. Op hem werd een kleine hoeveelheid marihuana-zaadjes alsmede een pakje met marihuana-sigaretten aangetroffen.

In de Jozef Israelstraat te San Nicolas gooide een jongen bij het zien van een politiepatrouille een sigaret weg.

Op hem en op andere jongens die in een groepje waren, werden een pakje marihuana-sigaretten en een kleine hoeveelheid marihuana-zaadjes gevonden.

HULP VOOR JAYCEES-PROJECT

ORANJESTAD — Van de Cebemo-vertegenwoordiger Jacobo Petrochi vernam de voorzitster van het Aruba Jaycees Female Chapter, Lilian Ras-Buckley, dat Nederland uit het ontwikkelingsfonds vijf-en-zeventig procent financiert van het Jaycees-project Tandverzorging en voeding ("Dental care and nutrition"). De totale kosten van dit project bedragen 23.200,-- gulden. Dit project is reeds in uitvoering en enige maanden geleden gepresenteerd op de nationale conventie van Antilliaanse Jaycees, waarbij het bekroond werd met de prijs van beste project voor de gemeenschap. Voorts is op het internationaal congres in Zweden veel belangstelling uitgegaan naar dit projekt, onder anderen van Japan, Zweden en IJsland die geïnteresseerd waren in uitgebreide details om dit project ook in hun land ten uitvoer te brengen.

Wegens dronkenschap: 23 aanhoudingen

ORANJESTAD — In het afgelopen weekeinde heeft de politie drieentwintig personen ingesloten wegens openbare dronkenschap. Onder hen bevonden zich acht automobilisten die onder de invloed aan het rijden waren.

De [illegible]dienst behandelde twintig aanrijdingen die een gezamenlijke blikschade van 18.[illegible] gulden achterlieten en waarbij zes personen gewond raakten.

Bij de grootste aanrijding ter hoogte van het oude stationsgebouw liepen zowel de bestuurder als een inzittende een rechterbovenbeenfractuur op, terwijl een derde inzittende aan de linkerpols gewond raakte. Door nog onbekende reden vlogen zij met hun auto tegen een lichtmast, waardoor een materiele schade van [illegible]0,- gulden veroorzaakt werd.

Sint bij de dokters

ORANJESTAD — Ten huize van dokter Frans [illegible] zal Sinterklaas donderdagmiddag een bezoek aan de dokters en familieleden brengen. Het is de eerste maal dat een "dokters"-Sinterklaasfeest wordt gehouden. Speciale aandacht zal de Sint, mede in het kader van het Jaar van het kind, schenken aan de [illegible] dr Mittelman voor het werk gedaan heeft voor het kind door het organiseren van de pediatric course Aruba. De Sint zal hem hiervoor een geschenk en oorkonde aanbieden.

jr. oud en Duikapparatuur compleet. Tel.: 4281 na 7 uur.

TE koop: Ijskast 15 cft, fl. 450,--, tel.: 4787 kantooruren.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

GEMEUBILEERDE huis, Jacob Thielenstr. 12, tel.: 7435-5026, Cura Cabai 75.

GROOT ongemeubileerd woonhuis met apparte meidenkamer, rustig en nette buurt. Inl. tijdens kantooruren, tel.: 3121.

GEMEUBILEERD woonhuis met twee slaapkamers in de omgeving v/d stad. Inlichtingen tel. 8417 na 6 uur.

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

GEVRAAGD per 15 febr. 1980 gemeubileerd woonhuis Oranjestad of omgeving voor artsengezin met 2 kinderen voor de duur van 3 jaar. Tel.: 3089 na 6 uur pm.

PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

HULP in de huishouding. Tel.: 3736, 8-12 uur en 2-6 uur.

DIENSTMEISJE voor 3 ochtenden in de week. Tel.: 3897. Boerhaavestraat 53.

A-39, 50 m. voor Bonamkerk rechtsaf.

WANDMEUBEL, 3-delig met kastjes, laden en buroblad (Hollandia). Inl.: Caracasbaaiweg 86, tel.: 53614.

DATSUN 240Z 1975, tel.: 24381, Oeralweg 9.

EETKAMERSET fl. 450,-, rotan porchset fl. 250,-, gasstoof fl. 75,-, 2 deurs ijskast fl. 75,-, tapijtvloertegels +16 m2 fl. 100,-. Woensdag 4-6 uur, Ala Blancaweg 24.

2 SPEAKERS 160W. Infor.: tel.: 672690 entre 8-12 am., lage prijs.

MAGWHEELS ... 15x6" di Firebird '78, z.g.a.n. Inf.: tel.: 672288 na 6.30.

WEGENS overcompleet: een deepfreezer, z.g.a.n., fl. 800,- cash. Inl.: Wecoewaweg 61.

VAN "Ford Transit", 1968, t.e.a.b., Veldweg 2 na 5.00 pm.

ZEILBOOT Fiberglass met 4 bedden, keukentje, motor, i.z.g.st., tel.: 36204, Andromedaweg 4.

MAZDA 323, bjr. 1977, km. stand: 35.000, fl. 5.500,-, Indianaweg 25, tel.: 81538.

TOYOTA Corolla 1972, Coupé, zuinig aan benzine, Matrozenweg 4, tel.: 43477.

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

INBOEDEL w.o. 1 Toyota Corolla, bj. 1976, ijskast, stoof, autom. wasmachine, rotan porchset, rieten zitkamer, lampen, planten, grote hondenhok, keukenkasten, slaapkamerset, toaster, fan, gordijnen, rails, strijkijzer, strijkplank, kleuren tv+tafel, trap, tel.: 55745, Grebbelinieweg 58.

EEN RIANT woonhuis, goede indeling, ruime vertrekken, 3 overdekte porch, gecementeerde achterporch. Inl.: Sta Rosaweg 71.

TUR ÇOS di ças, tel.: 84994.

TOYOTA Corolla '77, fl. 6.500,-, color tv 14" fl. 500,-, sewing machine fl. 650,-, dining table+4 chairs fl. 750,- ... seusweg 18.

IJSKAST Philips, semi-automatic defrost fl. 730,-, tel.: 24502.

CHEVROLET Laguna '73, i.z.g.s., full equipped. Inl.: Argentinaweg 80, tel.: 82098.

WEGENS vertrek: Ford Pinto, automatic, airco, fl. 2.500,-, Dodge Mimica Skipper fl. 1.250,-, tel.: 77377.

MAZDA 616, bouwjaar 1977, tel.: 673829.

MAZDA 808, '77, i.z.g.s., NAfl. 6.000,-, tel.: 25641.

1 SET di sala, fl. 400,-, tel.: 53766.

AUTO Subaru 1978, airco, tel.: 84338.

WEGENS vertrek: Simca 1100LX 1978, Noord Zapateer.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

DRINGEND per 1 feb. 1980, ongem., 3 slaapk. woning, huur tot fl. 300,- per maand, tel.: 81047.

ONGEMEUBILEERD huis, maximaal fl. 250,- p. mnd., tel.: 14690 (spoedig).

SERIEUZE dame zoekt appartement of tuinhuisje, tel.: 37516.

HUIS MET 2 of 3 slaapkamers, huur tot fl. 350,-, tel.: 43235.

GE- OF ongemeubileerd woonhuis voor jong echtpaar zonder kinderen, tel.: 82266 knt., 49772 thuis, Hr. Koeiman.

HUIS, tuinhuisje, appartement, tel.: 79186.

OPPASHUIS 15 jan tot eind febr. 1980, Kaya Kokolishi 57, tel.: 78975.

GEMEUBILEERDE flat, Commanchestr. 108, tel.: 44567.

DIVERSEN CURACAO

VAKANTIEBUIL Nederland-Ned. Antillen. Aangeb. voor 3 à 4 weken grote woning te Baarn (40 km v. Amsterdam). Bev. grote kamer, open haard, keuken, 3 slaapkamers, luxe badk., 2 wc. Vrij uitzicht over polder. Van 14 juli tot 13 augustus 1980. Gevr. dito woning, door echtp. z. kind. Brieven richten aan Cas Coraweg 25.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

CASHI Mahok, tapijt 3 1/2x4, corá kima. Infor.: 12.00-12.01 werkuren.

1 MOTOR Briggs S. Stratton 3 HP, 1 motor Briggs S. Stratton 5 HP. Ambos nobo y ideal pa cement mixer pomp etc. Tel.: 1766 of 1230.

WANDMEUBEL, ...

TOYOTA Carina station 1 1/2 ...

Petromar a blankea Trotters 6-0

Di sinku derota pa Nuevas Estrellas

WILLEMSTAD — E kampeonato di softbòl lokal a kontinua ayeranochi den stadion di Sentro Deportivo Korsou na Brievengat ku dos partido valido pa kategoria femenino dobel A, for di kual Pichingolo Hilton Casino i Petromar a resulta vensedó. Pichingolo a triunfa a kosto di Nuevas Estrellas Firestone ku skor di 4-2, mientras ku Petromar a blankea Rising Trotters 6-0.

E ekipo di Nuevas Estrellas Firestone sin duda ta sintiendo hopi falta di nan pitcher estelar Norma Carolina. Ku esaki a keda demostra un biaha mas ku softbòl mester ser hunga pa un ekipo i no solamente pa un hungado.

E prome dos i ultimo kareda-nan pa Nuevas Estrellas a ser anota den di kuater ining. Pichingolo sin embargo den e di dos mitar di e mesun ining a empata e partido pa despues nan anota e dos karedanan di viktoria den e ining siguiente.

E derota ku Nuevas Estrellas a sufri ayeranochi a bira e di sinku pa loke ta trata e kampeonato kontra niun solo viktoria. Pitcher ganador a resulta Shareen Leito kende a hasi su debut riba montikulo, perdedor Miriam Weger. Miho bateador-nan pa Pichingolo tabata Jenny Paulina i Dulce Bonifacio kendenan a bai di 3-2. Miho bateador pa Nuevas Estrellas tabata Mayda Alvares kende a bai di 3-2.

E ekipo di Petromar ayera a propina Rising Trotters su di dos derota pa loke ta trata e buelta aki i awor nan ta empata ku Pichingolo ambos ku kuater wega gana i un perdi. E enkuentro dja'yeranochi tabata di un solo banda, ya ku tabata unikamente Petromar kende na seis okashon a krusa home-plate.

E motibu prinsipal pa kual Rising Trotters a perde e partido tabata e kantidat di no menos ku sinku eror ku nan a komete. Meredith Riley kende tabata enkarga ku e lansamentunan di Petromar tabatin un dominio absoluto riba su adversarionan permitiendo unikamente tres hit. E iningnan den kual Petromar a anota kareda tabata tres, kuater i sinku, un kantidat di respektivamente tres, dos i un kareda a ser anota. Pitcher gandor a resulta Meredith Riley, perdedor Mairis Obispo. Miho bate pa Trotters tabata Norin Monk kende a bai di 1-1 i pa Petromar tabata Rigna Roda kende a konekta di 3-2.

E kampeonato ta kontinua awe nochi ku dos partido den stadion di Rif. Pa mitar di ocho Cardenales ta enfrenta Pichingolo den kategoria femenino superior sigi pa 9' or ku e partido entre Rising Trotters i Tigers valido pa kategoria maskulino dòbel A.

Remitido

Kaida di un deporte

Siman pasá, di repente portanan di Watapana Bowling Club a sera na Zuikertuintje. Ku esaki e ta kausa kaida di e deporte di bowling. Seramentu di un klup, ta loke por pasa tur momentu, pero den e kaso di Watapana, esaki ta nifika muchu mas ku seramentu so di un klup, pasobra e ta nifika eliminashon di e uniko fasilidat ku tin aki pa e praktika di e deporte di bowling i esaki ta di lamenta, pasobra ku esaki bowling a muri. Bowling a hasi su entrada na Korsow dia 15 di desember, 1966 bou di maneho di Peter Burnley su popularidat manera den otro paisnan a krese rapidamente i den kurso di añanan Bowling ta e deporte ku a representa Korsow internashonalmente mas tantu i den mas tantu pais ku kualkier otro deporte lokal. I e representashonnan tabatin exito, tresiendo bek den e añanan mas di 40 trofeo for di paisnan destinto, for di Teheran, Iran, Londres, Inglatera pa Miami, Florida. For di Colombia i Venezuela, Costa Rica, Panama i Mexico pa diferente islanan den Karibe. Prinsipal obheto tabata, di hiba e nomber di Korsow i den sirkulonan di bowling internashonal, Korsow ta bon konosi.

E prome delegashon pa representa nos a konsisti di Charlie Ponson, Yankee Maduro, Nitza Gravenhorst (awe Maynard) i Ria Rozelaar (awe Kwast). Nan a bai e Torneo de las Americas na Miami na 1966 i despues di nan a sigi hopi delegashonan mas pa paisnan distinto, inkluso Miami mes ku bowling a ser representa tur aña desde 66 pa e aña aki. E ultimo delegashon reshentemente, tabata konsisti di Andy Lionarons, Henk Nagtegaal, Eddy Noordstar, Albertico van de Ree, Yolanda Hoffman, Ita van Leeuwen, Germaine Nijdam i Janet van de Ree ku a representa nos na San Juan, Puerto Rico.

Nombernan manera Fares Daou, Emily Elhage i Andy Lionarons a representa Korsow dignamente i a hiba nomber di nos isla haltu den mundu di bowling. I pesey nos ta lamenta awe, mas ainda "yora" awe kaida di e deporte. Nos ku a bini ta bowl tur e añanan aki ta "yora" kaida di e deporte awe i ta keda unikamente ku e speransa ku algu por ser hasi ainda pa salb'e. Kaida di kualkier deporte den un pais mester ser evita a todo kosto i nos ta keda karga e speransa cu Bowling lo ser salba ainda!

EITEL HERNANDEZ

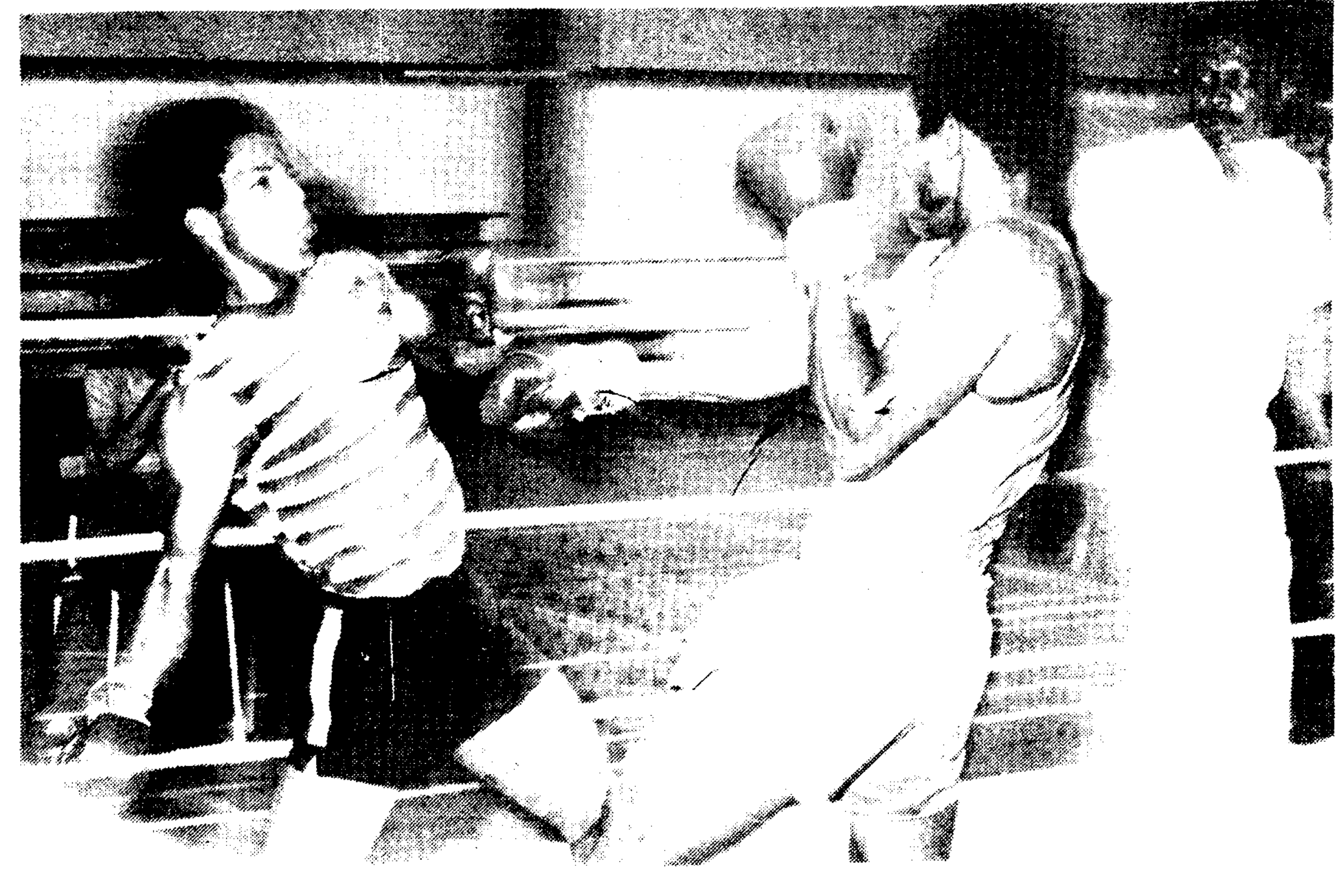
SPORT AGENDA

SOFTBOL: 10.30 fem.AA: Cardenales - Pichingolo. 21.00 mask.AA: Rising Trotters - Tigers. Stadion di Rif.

CAUCHOS EN DAKOTA LL — KAMPIOEN

ORANJESTAD — Cauchos general is kampioen van de kleine little leaguers geworden na een 13-9 finale-zege op Lipton's tea. De zege ging op naam van Remigio Matemilia, terwijl Jaimito Dabian de nederlaag kreeg toegeschreven. Cauchos general maakte 13 runs, 10 hits, 6 errors,. Lipton's tea 9 runs, 9 hits, 3 errors.

Dakota wist in de senior-afdeling beslag te leggen op de kampioenstitel. Hotpoint werd in een spannende finale-strijd met 3-2 verslagen. Dakota had 3 runs, 5 hits, 4 errors, hotpoint 2 runs, 4 hits, 2 errors. Farley Wiersma werd winnende werper en Jozef Kock verliezer.



WILLEMSTAD — Momentu di akshon entre Henry Christina di Guantes de Oro BC sekshon Barber i Lucien Magdalena di Young Joe Boxing Club. E prome pugil menshona a resulta triunfador den di dos rond despues ku su adversario pa di dos biaha a bira lomba den ring.

Di dos programa eksitoso bókseo amateur

Lodowika i Zimmerman a demonstra bon pelea

WILLEMSTAD — Ayeranochi tabatin otro programa di bókseo amateur den e kancha kubri di Sentro Deportivo Korsou na Brievengat ku a resulta un eksito. E pelea mas interesante tabata sin duda esun entre Edmond Lodowika di Guantes de Oro Boxing Club i Erwin Zimmerman di Boca Boxing Club ku finalmente a termina den un empate. Tabata Lodowika kende pa desishon finalmente a resulta e vensedo.

E pelea ariba menshona tabata na un nivel hopi bon ku ambos bóksdo demonstrando basta bon teknika. Prinsipalmente e bóksdo Lodowika ta priminti hopi en lo futuro. Pero manera a ser agrega despues di e prome programa amateur; e pugilnan aki mester sigi ku nan praktika di un forma efishente i bou di bon guia.

E resultado di e otro sinku peleanan tabata lo siguiente: Henry Christina di Guantes de Oro Boxing Club sekshon Barber a vense Lucien Magdalena di Young Joe Boxing Club konvinsentemente. E prome boksdó menshona su adversario na dos okashon a bira lomba den ring di moda ku automatikamente ela perde e pelea. Tabata den di dos rond ku e pelea a ser suspende ya ku Magdalena ya no tabata un kontrinkante pa su adversario. Theo Berkemeyer tambe di Guantes de Oro a vense su adversario Cheche Zimmerman di Boca Boxing Club ku relativo fasilidat. Cheo Zimmerman di Boca Boxing Club a lucha hopi kontra di Ronald Nicia di Guantes de Oro i alfin a resulta e triunfador.

Nel Zimmerman tambe di Boca Boxing Club a vense Gerald Rodriguez di Guantes de Oro konvinsentemente. E pelea no a laga niun duda di ku Zimmerman tabata superior di su adversario.

Otro pelea ku tambe tabata basta perta, tabata esun entre Kenneth Martis di Young Joe Boxing Club i Sigfried Leito di Guantes de Oro. Alfin tabata Leito kende a resulta e vensedó.

E programa di ayeranochi tabata un eksito i ta rekomendabel pa e komishon di bókseo amateur sigi organisa mas programa di moda ku e bòksdonan amateur lokal por madura den e deporte.

Dopingcontrole tijdens judo-WK

PARIJS — Tijdens de wereldkampioenschappen judo, die donderdag in Parijs beginen, zullen dagelijks dopingcontroles gehouden worden. De urinemonsters zullen per speciale koerier overgebracht worden naar het laboratorium in Frankfort, waar speciaal gezocht wordt naar verboden spierversterkende middelen. Het is de eerste keer in de geschiedenis van het judo, dat er tijdens een wereldkampioenschap gecontroleerd wordt op doping.

R. Merien nieuwe houder R. Sammy- stimulans beker

WILLEMSTAD — Afgelopen zondag werd in de zaal van het Albert Schweitzer College enkele zeer spannende en op redelijk peil staande jeugdpartijen floret gestreden, om de Ralph Sammy stimulansbeker. Het was uiteindelijk Roger Merien die als winnaar uit de bus kwam. Bij vergissing werd deze wedstrijd uitgeschreven voor de jeugd, terwijl eigenlijk alle florettisten hadden kunnen meedoen. De wisselbeker, waarom gestreden werd, was al twee maal achtereenvolgens gewonnen door de bekende Elton Eisden, die thans in Nederland zit voor studie. Dit jaar kon hij die niet verdedigen en moest hem dus afstaan aan de winnaar van deze wedstrijd. Roger Merien, die al meer van zich heeft laten horen, schermde in rustige, technisch goede stijl en wist, niettegenstaande zijn betrekkelijk kort postuur, zich lang te maken en met snelle flèches, en goed gestrekte arm, zijn tegenstanders te raken, en zich zo naar de overwinning te schermen. De enige met wie hij wat moeite had, was José Polanco, die van de drie broers Polanco het beste schermde. De drie broers kregen van de hoofdsecondant Jan Boutmy, en de voorzitter van de technische commisie Boy Simon een pluim voor hun vorderingen en voor hun sportief schermen. Gillian Jessurun, die al veel langer schermt dan de andere jongens, gaf ruiterlijk toe, dat zijn tegenstanders goed vooruit gegaan zijn. Hij zal zich dus ook bijzonder goed bij de training moeten voorbereiden. De uitslag was als volgt:

1. Roger Merien 4 gew part. nieuwe houder R. Sammy-Stimulans beker.

2. José Polanco 3; 3. Gillian Jessurun 2 gew. part.; 4. Daniel Polanco 1; 5. Miguel Polanco 0.

De volgende wedstrijd is een gemengde jeugd wedstrijd. Deze wordt gehouden na de jeugdtraining van Asiento om vijf uur in de zaal van Rust en Burgh. Er zal bij voldoende deelname, wat verwacht wordt, op twee lopers worden geschermd-electrisch. Alle jongens en meisjes van 14 t/m 19 jaar mogen hieraan meedoen. Dit is de laatste wedstrijd van het jaar. De training gaat echter gewoon door tot de schoolvacantie. Hierna begint men weer op 7 januari 1980.

Kampeonato hubenil di Cukarbo a resulta un eksito

WILLEMSTAD — Djasabra anochi a tuma luga e dòbel programa di karate, organisa pa CUKARBO den e kancha kubri di Sentro Deportivo Korsou. E anochi riba su mes tabata un eksito rotundo. Primeramente tabatin e kampeonato hubenil den kual e hobennan a demonstra ku seguramente nan ta promete hopi pa futuro. E parti final di e anochi tabata e enkuentro entre e ekipo di Aruba i esun di Korsou kendenan a enfrenta otro pa e trofeo obsekio di Curacao Plaza Casino. E enkuentro a finalisa 3-1 na fabor di e ekipo di Korsou. E ekipo di Korsou a ser forma pa Dudley Josepha, Junny la Croes, Raymond Bautisma, Gerard Willems i Junior Millerson. Esun di Aruba pa Rony Boye, Nel Schouten, Eric Dania, Clifton Philip i Billy Smidt.

E resultadonan di e kampeonato hubenil tabata lo siguiente:

Kategoria A:
1. Robertico Martijn; 2. Rolando Lluveres; 3. Sherman Steen.

Kat. B.
1. Jessey Godfried, 2. Ingel Petronillia, 3. Jose Lluveres.

Kat. C
1. Henry Panka, 2. Victor Elhage, 3. Francis Sambo.

Kat. D
1. Anthony Leito; 2. Alston Thomas, 3. Claydy Thomas.

Kat. E
1. Wendell Calister, 2. Egmond Leito, 3. Gersel Filomena.

Kat. F
1. Eligio Martina, 2. Edsel Gumbs, 3. Ramsey Ipatia.

Di parti di CUKARBO un palabra di gratitud ta bai na tur esnan ku a koopera pa e anochi aki por a bira un eksito i espesialmente na Curacao Plaza Casino ku ta den un biaha mas a koopera ku deporte.

15 million dollars till 1982

Mexico sets up big family planning program

NEW YORK — The Mexican government has decided to make a determined effort to bring the growth in birth rate down from its current level of 3.4 per cent per annum to 2.5 per cent by 1982. The present government, led by president Lopez Portillo since 1976, has announced its intention of achieving this through ambitious programmes in family planning, sex education and information on population problems.

A team from the United Nations Fund for Population Activities (UNFPA) is at present in Mexico to make a detailed study of the problems the country faces in this area.

The experts are from the fields of health, promotion of women, statistics and communications. They are to make a general survey of the situation in Mexico and then plan a cohrent strategy to improve it.

Mexico, with an average per capita income of 1110 dollars a year, has one of the highest birth rates in the world. The present population of 67,000,000 is expected to rise to something approaching 132 millions by the year 2000. Almost half of today's population is under 15, and the present proportion of urban dwellers, 64 per cent, is rapidly increasing with a general migration to the towns in search of work.

The Mexican government would like to lower the birth rate and also achieve a more even population spread throughout the country. Eleven of the states within Mexico have a higher than average birth rate, combined with a large loss through emigration. These states are for the most part the backward, predominantly rural areas.

At the beginning of September this year the Mexican government asked the UNFPA to help with a programme of population information in the country's rural areas. The programme will last for two years and covers the provision of radio broadcasts from local stations, a booklet for rural families, and the organisation of a series of talks to be given to the government officials who work in these areas.

The UNFPA is currently engaged in several other projects in Mexico. These include one on mother-child and general family planning education, which has just been extended to 1982 and has a total budget of 15,000,000 dollars. A further 2,000,000 dollars provided by Sweden will be used in a national sex education scheme.

Tourism boards meet in Grenada

ST. GEORGES — In Grenada will take place on 6th and 7th December the Board of Directors meetings of the three regional Caribbean Tourism Associations: the Caribbean Tourism Association (CTA), the Caribbean Research and Development Centre (CTRC) and the Caribbean Hotel Association (CHA).

One of the major items on the CTRC agenda will be the signing of an agreement between CTRC and the United Nations Development Program (UNDP) for a Regional Program of Tourism assistance, which in first instance will last for two years.

Beetle Bailey ® By Mort Walker

I COULD GO FOR A PIZZA RIGHT NOW
I SAID I COULD GO FOR A PIZZA RIGHT NOW!
WHY IS IT I ALWAYS END UP GOING FOR THINGS HE COULD GO FOR?

Archie ®

THE FACULTY WANTS ME TO BE IN THEIR SKIT FOR SENIOR DAY!
HOW NICE!
NOT REALLY--- YOU SHOULD SEE THE SMALL ROLE THEY GAVE ME!
NONSENSE! YOU KNOW THE OLD SAYING...
THERE ARE NO SMALL ROLES-- JUST SMALL ACTORS!
MISS PHILPS, I DON'T THINK THAT APPLIES HERE!
YOU KNOW, CHUBBY, FOR ONCE I AGREE WITH YOU!

Walt Disney's DONALD DUCK ®

I CROSSED A MODEL "T" WITH A TURBOCHARGED ENGINE!
WHAT DID YOU GET?
A SPEEDING TICKET!

HENRY ® By John Liney

HONK

English Companion

The world in a nutshell

WASHINGTON — Senator Edward Kennedy walked into a political storm by describing the government of the deposed Shah of Iran as "one of the most violent regimes in the history of mankind". The State Department and president Carter's political campaign manager said that the Senator's comments could harm efforts to free the hostages held in Teheran. President Carter, who has won widespread praise for his diplomatic efforts to free the hostages, planned to announce today that he would stand for reelection next year. A public opinion poll said he had drawn level in popularity with Senator Kennedy. His main rival for the Democratic Party nomination.

UNITED NATIONS — A resolution calling for the immediate release of the US hostages in Teheran will be put to the UN Security Council, US delegate Donald McHenry said.

CINCINNATI, OHIO — At least 11 people were killed and dozens were injured when a crowd stampeded for seats at a concert by the British rock group the Who, police said. Witnesses said the victims were trampled underfoot as people fought to get into the auditorium.

LONDON — Foreign secretary, Lord Carrington, said Britain would enact an independence constitution for Zimbabwe Rhodesia within the next few days, in effect giving the Patriotic Front guerrilla leaders an ultimatum to accept his ceasefire plan by then. The front, which has put forward counter-proposals, failed to meet him during the weekend. Lord Carrington and his officials dodges question about whether Britain would really send a governor to Salisbury while war continued between the guerrillas and the biracial administration of bishop Abel Muzorewa.

BELFAST — A northern Ireland prison officer was shot dead by Irish guerrillas, apparently in retaliation for the death of a roman catholic, earlier yesterday.

RIYADH — Saudi Arabian forces have flushed out the last of the armed moslem rebels who occupied the Grand Mosque at Mecca two weeks ago, the official Saudi press agency reported. It said the remaining gunmen were either killed or arrested.

SEOUL — Kim Jae-Kyu, former director of the South Korean intelligence Agency (KCIA), and seven other men went on trial in a martial law court in connection with the assassination of president Park Chung-Hee 39 days ago.

SAN JUAN, PUERTO RICO — Gunmen opened fire on a US navy bus, killing two sailors and wounding 10 people, a navy spokesman said. It was believed to be the worst attack carried out on the US military in Puerto Rico.

REYKJAVIK — Formation of a new government in Iceland is expected to prove difficult following gains by the centre progressive party in the general election held on Sunday and Monday. Based on computer forecasts, the party will have 19 seats - two behind the right wing independence party. Both the communists and the social democrats dropped seats.

ROGERS LAKE, CALIFORNIA — Film stunt man Stan Barrett broke his own world land speed record when he reached 643.086 miles an hour (1.031 kph) in his rocket vehicle, track officials said. Barrett, 36, hopes to become the first man to break the sound barrier on land by reaching a speed of about 750 miles an hour (1.206 kph).

LIMA — Armed Peruvian Indians have wrecked a jungle camp which was to have served as the main location for a multimillion dollar film production, West German director Werner Herzog said.

TORONTO — The Toronto Stock Exchange trading floor closed early after several traders fainted from suspected carbon monoxide poisoning.

MILWAUKEE, WISCONSIN — Local police chief Thomas Buntrock was shot dead after he took the place of two hostages abducted by a fleeing suspected robber. Police then opened fire and killed the gunman.

SEOUL — South Korean martial law authorities are keeping a firm grip on the country's political dissidents in the runup to Thursday's presidential election to pick a successor to the assassinated president Park Chung-Hee. There are few signs of any liberalisation following pledges by acting president Choi Kyuh-Hah three weeks ago that the coming towards a goal of political progress to match its phenomenal economic growth in recent years. Almost every day report reach Seoul of students and christians, who comprise about a sixth of the country's 37 million population, being detained by martial law authorities. The dissidents hold banned meetings or hand out leaflets calling for an end to the power structure, based on the South Korean army, which maintained the authoritarian president Park in power for 18 years. Altough arrests are continuing, the government is freeing some of its opponents imprisoned before president Park's assassination on October 26 by his intelligence chief.

FORTHWORTH, TEXAS — Japan's men gymnasts held a narrow lead over the United States and East Germany after half the countries had competed the compulsory exercises in the world gymnastics championships.

JOHANNESBURG — Andres Pattison of Zimbabwe Rhodesia beat Vicor Pecci of Paraguay 2-6, 6-3, 6-2, 6-3 to become the first unseeded player to win the South African open tennis championship.

UNITED NATIONS— A U.N. committee today approved a code of conduct ruling out the use of torture by law enforcement agencies. The General Assemblys social, humanitarian and cultural committee accepted the code without a vote as an annex to a draft resolution which must now go to the assembly for final approval.

Economy of Barbados faced with problems

Oil prices and inflation

BRIDGETOWN — The economy of Barbados is threatened by increased petroleum prices and inflation, and according to sources in Bridgetown, Prime Minister Tom Adams feels that Barbadians can help to overcome these problems.

In 1979 the increased price of oil had added eighty million dollars in foreign exchange to Barbados's fuel bill. The country now spends over fifty million dollars on imported oil.

Meanwhile, in other developments coming out of the "Land of the flying fish", hundreds of Barbarians, holding hands, lined the streets all along the coastline on Friday to show their love and appreciation for the country.

The sixty-seven mile long "human chain", organised by the Rotary Clubs, is the first of its kind in the world. The programme began at 10.30 a.m. and lasted for about an hour. The programme which was called to commemorate the island's thirteenth independence anniversary and the seventy-fith anniversary of Rotary International was said to be more or less a success. However, as expected, there were some problems in some areas where the "chain" had no link.

It has been proposed that a similar "human link" exercise be held each year for independence. It has also been suggested that children join hands around their schools for such events.

DARWIN — Some 150 Vietnamese refugees rescued by a British oil tanker from their sinking boat reached Darwin harbour today. The 19.656 ton tanker Entalina owned by Shell, picked up the refugees of the west coast of Borneo last Thursday when they had been without food or water for seven days, according to its skopper captain Norman Sloan. The vessel will remain offshore pending a decision on the refugees future by immigration minister Michael MacKellar.

Venezuela wants to be sure on destiny of oil

CARACAS — Venezuela will demand "certification of destiny" of all petroleum sold to transnational corporations to avoid its being detoured and sold at other ports at speculative prices, it was reported.

Sources from the ministry of energy and mines explained in a seminar on the Organization of Petroleum Export Countries (OPEC) that Venezuela will mingle the siming of new marketing contracts with the transnationals on the inclusion of a clause which established the documentation of the destiny of the crude oil.

Since the nationalization of the petroleum industry in January of 1976, the country has maintained two types of contracts with the transnationals: technological assistance and marketing. These agreements are pending revision. The former sets the mechanism for technological aid, valued at some 200 million dollars annually. Some experts maintain that the figure is higher and that furthermore, in many cases "foreign assesment" is paid for knowledge accumilated by Venezuelans during over 50 years.

The latter contracts left in the hands of the companies which controlled the Venezuelan petroleum industry for over five decades the control of around 70 percent of the foreign marketing of the petrol. It is expected that next month at least the rules for the renegotiation of the two types of contracts will be revealed. Whether Venezuela can fill from government to government growing commitments of petroleum supplies to some states in the region, like Brazil, and state purchase requests from other countries will depend on the revision of the marketing contracts.

It is thus expected that the direct marketing margens of the Venezuelan state will increase while those of a reduced group of transnationals decrease, of the 19 which have operated in Venezuela since January of 1976. Venezuelan production is 2.34 million barrels of petroleum daily, of which slightly over one million are sold to the United States and some 290 thousand are destined to internal consumption, not including the reserves to cover emergencies.

Generally when petroleum is loaded in Venezuelan ports for abroad, it is theoretically known what the place of destiny is, but in practice it is impossible to be sure where the buying transnationals will really send the oil. To that effect, the certificate of guarantee of destiny tends to avoid part of Venezuela's petroleum, OPEC founding member country, from aiding the transnational to speculate on the socalled spot market, especially in Rotterdam, Holland, where the price has reached over 40 dollars per barrel.

Doctor Rene Arreaza, high functionary of energy and mining said the recent OPEC seminar that one third of OPEC exports are sold to the "spot market" which according to some experts constitutes the great International auction of the most important fuel of the century.

Beurs New York

afcindustr	34 1/2	intnick	19 1/8
akzona	12 1/8	intpaper	37 1/2
alcanalum	39 7/8	inttelt	25 7/8
alleghpow	17	japanf	8 5/8
allchemey	45 1/8	jmanville	23 3/4
allumcoam	51 1/2	kanscity	
amxinc	403/8	kanspow	18 1/4
amhess	42 1/2	kennecott	27
amairlines	9 5/8	klm	40
ambrands	64 5/8	kraftco	46 1/4
abroadc	36 7/8	krogerco	18
amcanco	34 5/8	lehmanco	11 7/8
amcynco	28 7/8	littonin	38 5/8
amelecp	18 7/8	lockheed	30 1/8
amexpr	3 1/2	ltvcorp	7 5/8
amhome	273/8	marshfld	18 1/4
ammotorc	6 5/8	martinm	39 3/4
amnatgas	42 3/4	maydeps	23 1/4
amstand1	543/4	mcalnc	51 3/4
amteltel	53	mcdonn	30 5/8
ampexc	18 7/8	merck½c	71 1/2
amfinc	14 3/4	metrogm	17 1/2
amcop	20 37 3/8	midlross	26 1/4
amstedind	22 3/4	minnesota	49 3/4
amrcosteel	32 1/2	mobiloil	51 7/8
amstedst	29 5/8	monsanto	58 1/4
asaltd	41 5/8	motorola	49 1[illegible]
asarcoinc	78 1/2	nabisco	21 5/8
achlandoil	39 5/8	natcanc	20 1[illegible]
atlantrich	19 7/8	natcashr	63 1[illegible]
bendixcorp	45 7/8	natdist	29
bethlsteel	15 5/8	natgyps	19 1/8
boeing	57 7/8	natsteel	25 7/8
burlington	79	nattoac	4 3/8
bulninc	29 7/8	nigaram	13
burroughsc	5 exd	nlindus	34
camdpac	53 5/8	nornwest	25 1/4
carlinesk	45	nrdaihil	26 5/8
caterpiltr	37 1/4	nillinois	32
celanesec	x 27 1/4	occpetr	27 3/8
chasemanh	6 1/4	olincorp	17 3/8
chessiesys	21 5/8	pacifgas	23 1/2
chryslerc	81 7/8	pacifligh	22 5/8
citicorp	33 3/4	panam	5 5/8
citiess	15	pepsico	25 3/8
cocacola	39 1/4 b	phelpsd	26 3/8
colgate-p	46 5/8	phmorris	34 7/8
colourtile	36	philips	10 7/8
caltindinc	21 7/8	phillpet	47
columgas		polaroid	26 3/8
		procterg	73 1/2
commed	36 1/4	publser	19 1/4
commsat	24	quaker	28 1/8
consnatg	40	rcacorp	23 3/8
contcanco	28	reliance	52 1[illegible]
contoil	45 1/8	repsteel	24
conttele	14 3/4	reynolds	66 3[illegible]
controld	53 1/8	rockwell	43 1[illegible]
cpoint	60 3/4	royald	77 [illegible]
crownzell	39 1/2	safeind	53 [illegible]
culbroc	7 1/4	schaefer	3 1[illegible]
curtwrc	17 7/8	schlumb	95 [illegible]
curtwrca	24	searsr	18 [illegible]
dartind	38	shelloil	53 [illegible]
dowchem	31 5/8	southco	12 1[illegible]
dupont	39 3/4	southpa	325/8
easterna	7 1/4	southre	55
eastkodak	48	sperryr	48 3[illegible]
elpasng	20	stbrands	24 [illegible]
esmarki	27 5/8	stoilcal	57 1[illegible]
exxonc	57 3/8	stoilind	831[illegible]
fairchc	—	stdrugs	19 [illegible]
florida	29 5/8	sunoilc	67 [illegible]
fluorc	51 1/4	suncoilcp	70 1[illegible]
fordmot	30 3/4	syntexc	37 [illegible]
fruehayf	26 7/8	tandyc	29 [illegible]
gatxcorp	36 5/8	tandycraft	4 [illegible]
gencabl	23 1/2	tenneco	39 [illegible]
genelect	45 3/4	texatcoinc	29 [illegible]
genfoodc	34 1/2	texasinstr	90 [illegible]
genmot	50 1/4	texasutil	19 [illegible]
genput	7 5/8	toledoed	18 [illegible]
gentelt	27 7/8	transwa	16 [illegible]
gettyoil	69 1/2	twcentrf	40 [illegible]
gilette	25 1/4	unilever	58 [illegible]
goodrich	19 1/4	unioncarb	39 [illegible]
goodyear	12 3/4	unionoil	12 [illegible]
grace½c	37 1/2	unoilcal	46 [illegible]
greyhnd	14 1/2	unionpac	75 [illegible]
gulfoilca	89 1/4	uniroyal	5 [illegible]
gulfoil	35 1/4	unbrands	11 [illegible]
heinzco	37 3/4	unttechn	40 [illegible]
helleri	20 5/8	ussteel	17 [illegible]
hiltonh	30 1/4	warnerl	19 [illegible]
honeyw	77 7/8	westbanc	31 [illegible]
illcontr	24 5/8	westunion	22 [illegible]
impoil	383/4	westingh	18 [illegible]
insilco	12 1/4	wheelabr	32 [illegible]
intbus	64 7/8	woolworth	25 [illegible]
intflav	19 3/4	wrigley	76 [illegible]
intharv	37	xerox	62 [illegible]

Beurs Amsterdam

ADAM BEURS	AD EFF 4	VDGRINT[illegible]	37,50
7PCT NED 56	90,20	HAGEMEIJER	24,00
AKZO	25,30	INTERMUL	29,00
HEINBELBCH	67,10	KONNEDPAP	15,50
HEINBIER	72,00	NAARDEN	17,10
HOOGOVENS	22,00	OGEM	18,00
HVA	46,00	PAKHOED	35,00
PHILIPS	21,30F	RIJNSCH	1,29
UNILEVER	112,90	[illegible]MS	33,00
KONOLIE	149,70	VMF	90,50
KLM	75,60	VNU	116,70
KUSA[illegible]	96,00	WERELDHA	41,00
VOMMEREN	215,50	WESSANEN	
SCHEEPVRTU	75,00	ANTBROUW	168,00
ABN	316,80	ANTVERF	148,00
NATNED	116,10F	ARUBEL[illegible]	—
ALBHEIJN	76,70	SURBROUW	192,00
AMRO	65,70F	CONVERTO	146,00
BORGUS	52,00	GOLDMINES	114,00
VBERKEL	92,00	IKABELMIJ	161,10
BOLS	64,70	ROBECO	135,00
BREDEVERB	226,00	ROLINCO	74,50
BUEHRMANN	59,00	ALCANAL	90,50
BIJENKORF	60,00	NA7 3/4	86,50
CALVE	158,60	NA6 1/2	95,00
CURHANDMIJ	171,20	NA5	87,50
ELSEVIER	235,20	NA4 1/2	238,50
FOKKER	22,70	NM3	172,00
VGELDER	29,50	VAN DORP	5 [illegible]
GISTBROC	33,30		
	130,00		